SINGAPORE, S. S.　　The Union Times　　SUNDAY, 4TH MAY, 1941

總滙報

星期版

今日二大張

第一萬零五三九號

社長胡蛟

新嘉坡羅敏申律五十九至六十一號

電話：六二六九　信箱：六四四

The Union Times
Printed and Published by
MR. AW CHOW
59-61, Robinson Road, Singapore.

敵閣議將再向越下手
寇閥抱怨媚蘇訂約
東京代言人談及最近對英美外交
傳泰方不願與敵共榮

（倫敦三日路透社電）據獨立法國通訊社之上海通訊記者稱，日本內閣今日（星期六日）曾舉行一特別會議，東京消息靈通界方面預料，該次會議對於日軍在安南之動作將採取重要之決議也，預料參加閣議之日本海陸軍代表將劇烈攻擊日蘇中立協定，獨立法國通訊社之通訊記者又謂，莫斯科最近之禁止軍需品運經蘇聯，對於此等反對與蘇聯有更密切關係者之爭辯，似將予以更多之力量云。

（東京三日日文報電）日內閣情報部長石井於二日會見外國記者團時，關於日蘇貿易協定及其他問題，有如下之說明，關於日蘇貿易協定，已組織條文起草委員會，最近可望締約，將來日蘇貿易關係，殆有大增進，至於松岡外相訪美之傳說，雖屢見報載，但因外相目下閉門養病，故自己從彼處並無所聞，曾以此相詢，亦未蒙答覆，又駐英大使重光葵與英外相艾登之會晤，乃每週一次之定例會晤，並無特別消息，至所傳四月十五日重光與艾登會見時，曾謂，英日關係，無好轉之望，或有此種報道，惟相信重光大使則斷不致隨便發爲此種言論云。

（曼谷合衆社訊）中立觀察家現對此間最近外交活動之重要性，正注意觀察，英駐泰公使考一斯白之赴仰光休假，據揣度乃係於緬甸總督未一代辦加魯之赴河內與越督戴古會晤，全行者有日武官田村上校，彼將與日駐越總代表會晤，此間三國公使館對以上諸人此種行動之目的何在，保持緘默，又據自官方探悉，法泰和約簽字之所以無限期推延，乃由於法方堅持要求泰方對割讓區之公共建設與鐵路須予以賠償，而泰方則始終拒絕，外間則傳係由於日本對泰施用壓力，俾與日合作以建立日本之新秩序，但政府官員堅決否認此說，彼等謂松岡及日本其他領袖，在東京會議期中，雖不斷提及『亞洲共榮圈』、但合作之事，則未提及，又謂，『吾等不知共榮之意義何所指，且亦無人能對吾等解釋其意義』。

寇向美提軸心和平條件
內容荒謬妄定歐非亞霸權
將使美警覺不自外於戰爭

（華盛頓二日自由西報專電）日本時報所發表之軸心國家和平條件，在此間曾造成一種廣泛之興趣，據甚多觀察者相信，此種和平條件乃爲對美國而發也。

一政治批評家李泊曼氏稱，此種條件已除去懷疑之最後痕跡，即軸心國家于解決世界問題時，擬與美國及英國，中國及蘇聯作全樣之解決也，雖然美國尚未參戰，但日本外相松岡已清楚說明。彼等將預望。美國亦簽字與批准於一和平條約，在此條約中，美方將交出甚多主要權利與國家自衛主權也，軸心國家條件之苛刻性曾予甚多美國人一震驚。但使彼等勿被欺騙。即軸心國若勝利時，此爲彼等最低限度之條件耳，此種條件之意義乃謂，日本與德國及意大利，除在歐亞非三洲應佔陸空軍之優勢後，彼等并將有海軍上之同等優勢，而同時美國之國防根據地則將被減少或拆毀。而門羅主義亦將被交出也。

李泊曼氏又謂，此種條件並未狂妄或令人不信者，因假定美國允許英國，中國及澳洲被擊敗時，美國海軍之劣勢，將來美國選擇單獨作戰或接受裁軍，以面對軸心耳，彼認爲軸心國現時發出此種條件，乃欲激起美國內部之辯論，使美國之輿論痲木也，由彼等相信，美國現因樸實之懷疑與失敗主義者之宣傳及缺乏清楚之領導爲混亂也。

但此間有甚多觀察者認爲，此種和平條件之公佈，對於使美國輿論明瞭，此次戰爭非僅一外國之戰爭，而與美國之利益亦有重要之關係，大有幫助也，一通訊記者明瞭此點，今晨在華盛頓郵報上曾表示謂，目下唯有之選擇，乃爲吾人是否好與一強有力之同盟國聯合作戰，使其最重要之艦隊站於吾人方面，或等待英國被擊敗後，而吾人方對整個之獨裁世界作戰耳。

劉維熾談今後工作

（重慶航訊）新任中副海外部部長劉維熾，協部長陳慶雲戴愧生二氏到部辦公時，劉氏接見記者，據談，黨務工作非政務工作可比，本人此次受命，決本本黨一貫之政策執行，并無人事之更迭，只有工作之調整，關於加強海外黨務工作問題，當力謀做到切實與僑胞打成一片，好在吳鐵城部長在任時，對海外工作已有基礎，今後之調整殆無甚困難。

有賴中英美合作
可能決定世界形勢
郭泰祺演說保民主

（香港三日本報專電）華盛頓訊，郭泰祺前日在阿斯多利亞旅館之午宴中，即席發表演說云，中美二國之合作與諒解，爲世界形勢之決定因素，英美二國在陸上與海洋之運命如何，須視中國能否牽制日寇之南進而定，故中英美三國，應聯合以其所有資源與人力，以挽救已達到最嚴重階段之民主政治之危機云。

浙温寇犯大平山不逞
敵傷兵千餘運廈
足証寇犯閩福州損失慘重
鄂隨縣厲山間一日起激戰

（香港三日本報專電）金華訊，浙温州敵軍，進犯大平山東部，與我軍鏖戰多時，卒爲我軍擊退，浙省其他陣線，沉寂事無戰。

（香港三日本報專電）龍溪訊，自四月廿三日以來，敵軍由閩北運往廈門之傷兵，已達千餘人，由此可見敵軍進侵福州損失慘重之一斑。

（香港三日本報專電）樊城訊，鄂北敵軍，復告活動，一日有敵軍數百人，由隨縣進犯厲山，遭我軍猛烈反抗，直至昨日雙方仍在相持中。

營救在希軍撤退後
英兩驅逐艦炸沉
德誇報毀商輪數目

（倫敦三日路透社電）據英海軍部宣稱，兩艘英國驅逐艦金鋼鑽號與啄木鳥號經撤退希臘英軍之營救工作後，已被德方俯衝轟炸機所炸沉，雖然其他之驅逐艦曾救起五十人，深恐死傷極衆也，至少有一艘救生艇已駛抵希臘海岸云。

（倫敦三日路透社電）德方之佈告稱，四月份德方曾炸沉一百萬餘噸之英商輪，其中四十萬噸乃在希臘領海內被炸沉者，除此之外，並炸壞二百五十艘其他船隻。

（倫敦三日英官無線電）英官方現在稱，英海軍與商輪於此次英軍大部由希臘撤退，表現偉績，英方僅損失驅逐艦兩艘及運輸艦四艘，內有三艘則爲空艦，在六夜之艱苦中，由此顯示一切有關係者之技巧與決心，計參加由八處撤退英軍者，有巡洋艦三艘，驅逐艦八艘，及輔助武裝巡洋艦兩艘，四月二十四夜，撤退一萬三千五百人，二十五夜，撤退約五千人，二十六夜共撤退一萬六千人，翌晨上述兩驅逐艦，即爲德國俯衝轟炸機所炸沉。四月二十七夜，英艦撤退四千二百人，原料於二十八夜再度撤退，因敵佔據加拉馬達區，故不能再度之撤退，但實際上，是晚由該區撤退約五百人，在蒙尼華西亞撤退三千七百五十人，由基達拉撤退七百五十名，英空軍人員，翌晚，在加拉馬達區，再撤退三十三人，至五月一夜，地中海英艦隊司令報告，由希臘撤退之英帝國軍與空軍人員，約四萬五千人，另有大批難民。

專論

論寇蘇中立協定

喬木

四月十三日日蘇中立協定簽字，訂約雙方相約於訂約之一方成爲第三者軍事行動之對象時，訂約之另一方保守中立。

這一個協定從表面上看是再平凡沒有的一個協定，但是回頭看去，這一個協定結束了十年歷史。

這十年歷史的開頭是在一九三一年九月十八日，從那一天起，日本帝國主義的拳頭不斷的打到中國的身上，但那拳頭的方向卻是指着蘇聯，從那一天起，日本帝國主義以東方防共警犬的資格出現於國際舞台，從那一天起，日蘇關係日趨惡化，日本對於蘇聯，雖未宣戰，但已視蘇聯如仇敵。一九三三年在歐洲又出現了一位西方防共的警犬，——第三帝國的德意志，於是轉眼之間，東西防共警犬合流起來，這就形成了一九三六年的德意防共協定。

從任何一個觀點看，德日義防共協定不能不說是戰後資本主義世界的一部傑作，在那時候東京，柏林，巴黎，倫敦和華盛頓都在不斷的暗自讚賞這一座幻想之宮的美麗和幽靜。

於是東京和柏林先後跳舞了。

柏林的跳舞不在我們傳奇的範圍之內，它有另外的歷史去描繪，現在我們要說的是東京的跳舞，在這裏我們首先要指出的是日本帝國主義發動侵華戰爭的國際前奏，這是日[illegible]黑龍江事件，那指示着日本侵華的最後目的在蘇聯，一九三七年七七，中日戰爭爆發，英美諱然，尤其是八一三以後，于是而有[illegible]的九國公約會議，[illegible]反蘇，這樣一九三八年[illegible]了張鼓峯事件以後[illegible]日本在[illegible]到困難的時候，日本就在[illegible]造出一些事件，在這當中，一九二八年的張鼓峯和一九三九年的諾門罕事件，當時大家都不過是些顯著者而已，在事變的深刻意義，實際上，日本不曾注意到，假如沒有這些事件的反蘇資本，日本的侵華戰爭根本不能有這一套，而當時所謂中國抗戰危機的『遠東慕尼克』更是不可想像。

然而好景不常，幻想的宮殿開始傾圮了，那是來自西方，一九三九年八月廿一日，德國和蘇聯簽訂了互不侵犯協定。

失望之餘的憤怒簡直是不能想像，當時的英外相哈里法克斯說，『蘇德協定簡直是打開了洪水之門，他們（德國）不知道他們是做出了怎樣慘重的災害！』東京方面的憤怒是不下于倫敦，他們毫不掩飾他們對于德國的失望。

如所週知，接着就是同年九月三日歐戰的爆發，東京怎樣？還是跳舞呢，跳舞的是[illegible]已經不得不去描繪[illegible]桌子的舞（從一九三九年八月至一九四〇年四月），可以指出的是直至去年五月西線戰事的爆發，日本未曾脫下它的舞衣，雖然它已經下台，而步脚[illegible]，十分凌亂了。

六月法國崩潰，日本帝國主義才意識到天下大勢的改變，然而直至七月底，日本的轉變依然是猶豫不決，這又如蘇外長莫洛托夫在去年八月一日蘇聯第七次最高會議上所指出：『日與論界所熱烈倡導的[illegible]』經濟的引起日本統治階級的注意，[illegible]日本[illegible]對于[illegible]能不發生[illegible]許多，點上一[illegible]主張南進者十分矇朧（路透社電）。然而事過[illegible]，現實利害的[illegible]南進的門口，[illegible]流終於將[illegible]家還記得：一九四零年九月廿七日，日德意簽訂了三國同盟。

在嚴格的歷史的意義上三國同盟是對於防共的一個最大的嘲諷，因爲這一個協定明明白白的規定，這一個同盟約不適用於它們對蘇，然而倫敦和華盛頓不相信這一點，它們以爲三國同盟是一個兩面的存在，一面對英美，一面對蘇聯；陳跡昭然，絕無可疑之處，但一檢舊報，這一觀點似不可解。

記住這一個正確的解釋是十分重要的，原因不在于它暴露了三國同盟的重要意義，而是在于它暴露了一個集團的主觀的企圖，他們要把三國同盟還原成防共同盟，在活的政治運用之下，在巧妙的作戰計劃下，這是理解聯軍政略的鍵鑰。

如何能實現這一個政略呢？兩大要素：第一是拆散軸心，第二是創造到達蘇聯的橋樑：拆散軸心，打擊意大利，動搖日本；創造這樣橋樑，在近東有土耳其，遠東有中國。我們看到聯軍採取了攻勢。十月底意希戰爭爆發，十二月初英軍發動了北非戰爭，正月、二月、三月聯軍的攻勢有如旭日初昇，意大利遭受了打擊，日本在內心上不能不發生懷疑。

現在，在歐洲，不管巴爾幹戰爭的前途如何，德國戰略已經遭受了挫折，戰爭的火焰已經燒到黑海的旁邊，這是聯軍的勝利。在遠東，直至蘇日協定成立之前，我們看到如下的暗流。

『英國下議院議員普拉斯質問外次勃特勒『英政府是否已經或將要向中國政府担保，只要中國政府堅持抗戰，英政府將不作犧牲中國，拆散日本和軸心關係之企圖？』（四月一日倫敦中央社電）

這一個簡短的質問指示着，這一暗流已經在遠東的橋下流得相當洶湧。

然而[illegible]現實主義[illegible]中立協定的近東和遠東的兩幅圖畫，[illegible]根據於這一幅圖畫，我們還不能解釋蘇日協定成立的最決定的原因，蘇聯的和平政策是大家知道的，自從去年九月廿七日三國同盟簽訂以後，日本就要求和蘇聯簽訂這項協定也是大家知道的；但是爲什麼去年簽不成，而今年卻能簽訂了呢？這裏又是一套複雜的故事，述其要者：

三國同盟成立以後，日本急于要求南進，爲了南進，日本不得不『結束中國事變』，然而蘇聯援華是『結束事變』的一個不易克服的障礙，於是去年十月底日大使建川于達到莫斯科之初，即以蘇聯停止援華爲條件和蘇聯政府談判不侵犯協定，這被蘇聯拒絕了，因爲援華是蘇聯援助弱小民族解放的一貫政策，但是事隔五月，日本的態度轉變了，它已不再向蘇聯提出停止援華的條件了；在這種情況下，蘇聯是沒有理由拒絕日本的要求的。

日本爲什麼不再以蘇聯停止援華爲條件和蘇聯締結這一協定呢？這必定是因爲在日本帝國主義的心目中，蘇聯繼續援華，在當前中國的國內形勢下，蘇聯援華亦不復足以構成其『解決事變』之障礙，日本帝國主義的這一估計是否正確是另一問題，但它必作如是想，是毫無疑問的（參看本月十日外次大橋及十一日首相近衛發言）。

如此，水到而渠成，四月十三日日蘇終於簽訂了中立協定。德蘇協定摧毀了幻想之宮的正殿，日蘇協定摧毀了幻想之宮從頭到尾的傾圮了，三國同盟的廂房兩面存在的陰影消逝了。

二

然而日蘇協定和德蘇協定不同，德蘇協定簽訂當時，華盛頓和倫敦立即湧起憤怒的潮頭；這一次，華盛頓和倫敦都是非常鎮靜的。人們大家都已經從第一次憤怒的經驗之中獲得了教訓，變得非常現實主義的了。倫敦和華盛頓非常鎮靜，因爲他們想，蘇聯簽訂這一個協定，其主要目的在對德，失之東隅，收之桑榆，此其一，其二，蘇聯的援華政策未變，在目前遠東的形勢之下，蘇聯的繼續援華在客觀上有助于英美，這是事情的一方面，另一方面，華盛頓和倫敦都深知，任何條約都是一種客觀形勢的公式化，條約本身是不能改變事件的行程的，正如同前年秋天的德蘇協定並不足以阻止去年春天威爾斯的和平旅行一樣，日蘇協定亦何嘗不如是？這一微妙的但是非常現實主義的觀點，表現在本月十九日倫敦泰晤士報論蘇日協定的社論裏，在那裏它強調：一，日本不易解決中日戰爭，二，日本與蘇簽約爲不必要，三，德國不能幫助日本——這和我們在上邊所指出的聯軍的政略步驟，若合符節。

日蘇協定不過是一個最顯著的[illegible]，由于[illegible]第一個普拉斯氏所顧慮的[illegible]更加困難了，[illegible]亞洲的[illegible]美日對立的是更加純淨化和尖銳化了。

然而，在這一協定的作用，在日本的主觀上，是牽制美國，備日南進，雖然本絕不會因此而改變了它逐漸的但是最後始參戰的道路，美國亦絕不會因此而立即南進。

在這當中唯一值得注意的改變，是日本在遠東的外交戰中爭取到一步主動，它南進的資本也就是它『解決事變』的資本，而美國在它的援英步驟之中（如護航問題）、都不得不更多的有所顧慮了。

遠東外交鬥爭的中心依然是在中國，在歐洲戰事無激變的條件之下，甚餘於日蘇協定成立之後，美政府立即表示積極援華（十五日美總統談話）和倫敦泰晤士報已以不能『解決事變』警告日本，都指示着這一發展的趨向。

三

日蘇協定對於國際形勢的影響已略如上述，日蘇協定對于中國抗戰的影響如何？三個問題要求解答。一，日本調關東軍用於中國戰場的問題，二，蘇聯承認僞滿洲國的問題，三，蘇聯是否繼續援華的問題。

對於第一個問題，我們必須指出的是，一，由於我東北義勇軍的活躍，日本從這方面可調之兵甚少，二，調出的少數之兵不見得即用之於中國戰場，三，日蘇協定之可能性，我國政府早已洞見機先，今日之發展，足異，我國希望於蘇聯者在其積極援華，而不能非爲消極牽制日本。

對於第二個問題，我們必須指出的是，根據國際法，蘇日協定固無蘇聯承認僞滿洲國之意，即日本自己亦不致相信此點，以下的一段話是關于這一點的最好的証明：新聞記者問：蘇聯是否正式承認了「滿洲國」，石井（日政府發言人）答：蘇日協定就「包含」了蘇聯的承認（十五日東京外電），如所週知，正式承認偏偏就不是「包含」的承認，而且我們知道，關于僞滿洲國早在「一九三九年的諾門罕協定裏出現了，日本眞在「包含」了就是正式承認，爲什麼不在那一個時候宣傳？

從我們對于第三個問題的觀點看，蘇聯固無因蘇日協定而停止援華之意，即日本自己亦不得不承認蘇日協定和蘇聯援華無關：第一個證明是石井對于這一個問題的回答，他說，『我們希望蘇聯對于『中國事件』將表示一種『好意的態度』』（注意，他希望！）（十五日東京外電）；第二個証明是日本財界的中外商業新聞的社論說，『假如蘇聯在將來繼續援華而置日蘇之間諸重要問題于未決，那麼，這一個協定實在是毫無價值』（十五日東京外電）。

總括以上的分析，我們看到，雖然日本竭力宣傳，在基本上，這一協定對于中國的抗戰是沒有影響的，這一協定當前擺在我們面前的課題，不是如何對于這一協定張皇失措，而是反躬自問，如何更進一步的團結抗戰，自力更生。（中國社）

伊拉克反英衝突未已 傳將割斷通海法油管

倫敦各報評事件起因為軸心國陰謀

（維喜三日路透社電）據維喜通訊社所接到之貝魯特電訊稱，伊拉克首都巴格達特之無線電台曾廣播一呼籲，請伊拉克人民實行武裝，以反對英國人。

（倫敦三日路透社電）倫敦官方宣佈，接英國駐伊拉克公使之報告，伊拉克首都巴格達，一切平靜，局勢雖緊張，但迄今未發生意外事件。

（倫敦三日英官無線電）倫敦方面得悉，英軍與伊拉克軍之戰，由因伊軍昨日進攻伊拉克夏貝尼亞英國飛機場所致，伊軍前已將飛機場之英國駐軍營包圍，並於高處，挖掘戰壕，同時用大砲，轟擊英軍之營舍，英機乃炸伊軍砲隊以為報復戰爭繼續不已。

暴動僅于於此處，在巴斯拉，一切平靜巴格達方面未接有最近消息至傳伊拉克準備割斷通至巴力斯坦海法之油管，倫敦官方，亦接此報告，但伊拉克果有此行為，對近東英軍油之供給，並無影響，因此地英軍，有充足之油供給，且有充份之保護。

（倫敦三日路透社電）昨晨各報皆刊載英軍及伊拉克軍衝突事，各報並評謂，在戰略及經濟方面，伊拉克所處地位均極重要，是次之禍因，起於軸心國之陰謀，每日電訊報稱，伊首相素被目為親德人物，彼接受柏林方面之指示，種種措施，無非欲使英兩在近東陷於更困難境地，但伊國內各界，對彼均表不滿，故相信英方向伊國人民呼籲，推翻伊國現政府，可以發生效力，以戰略言，伊國地位實甚重，蓋其國土毗連叙利亞及土耳其，納粹者對該數國之計劃，已甚顯明，蓋德國需要各國之汽油甚殷也，加以該國距意之多坎尼亞羣島，祇一箭之遙，軸心國可以飛機運送軍隊赴伊，而不致如何困難，當然，英方絕對不容軸心國軍隊，由飛機運往伊拉克，且信易於應付，惟恐伊國內部發生陰謀，危險較大耳。曼鴆斯特導報評稱，英國必須獲佔伊拉克，蓋以其所處地位，如土耳其之後門然，且便利德國通過叙利亞挺進，如德軍一旦抵達叙利亞，則英軍必須由巴力斯坦開往接戰。每日郵報稱，伊方情勢十分嚴重，威脅吾人後方甚大，如將來埃及方面發生大戰，則是種威脅之關係殊重大，如以希特拉處於吾人今日在近東之地位言，拉西達里接首相任之時，即應將其逐去，而不容其久留，此人為受德人指示者，在納粹者策動下之伊拉克叛變，必須敉平，吾人亦易於集中力量以赴之也。泰晤時報評稱，現已不由懷疑，伊拉克政府，確係為軸心國工作矣，吾人所抱歉者，即此人竟願與獨裁者合作，須知獨裁者勝利後，無論如何，阿拉伯絕對無獨立希望，當然屆時不能保障吾人在該方面之利益也云。

伊拉克官報

（倫敦三日路透社電）據意大利官方通訊社稱，巴格達將之伊拉克政府所發表之官報稱，英軍之機械化部隊企佔領伊國之沙漠飛機場及伊國東部魯特巴之崗位，已被伊軍擊退，魯特巴乃係叙里亞沙漠中之沃壤，在巴格特達東面二百廿英里處，據為由巴勒斯坦至伊拉克陸空途中一重要站，據倫敦方面由耶路撒冷接到之消息稱，巴勒斯坦之阿拉伯人聽到大約由巴格達特無線電台所發出之廣播，甚表驚奇，該站曾劇烈描述伊拉克方面之軍事局面及活躍報告巴勒斯坦之擾亂情形，因巴勒斯坦人民深知該地並無擾亂事件，故對於其餘之消息，曾以離奇與不信對之云。

伊拉克國情

伊拉克，即美索不達米亞，乃古巴比倫之域，面積三十萬二千方里，人口三百三十萬，首都巴格達，元首為國王費賽，大戰前為土耳其領土，戰後歸英委任統治，一九二七年十二月十四日與英訂約，被認為獨立國，事實上仍為英國的勢力範圍，一九三二年十月四日，加入國聯，政體為君主立憲，內閣于一九三五年三月十四日成立，分財政，內務，國防，外交，經濟，兼交通司法，教育七部，財政總長兼任國務總理，人民以阿拉伯人為主體，多奉回敎，農產物豐富，產石油甚多，著名的伊拉克石油公司，係由英美法荷四國合辦，其中以英資占居支配地位，一九三六年十月雪特基將軍發動政變，將原有內閣推翻，雪氏為主張阿拉伯民族大團結之一人。而最近一次改變，則為軸心陰謀。

英伊機互炸

（維喜三日路透社電）維喜通訊社稱，據巴格達特所發表之佈告謂，伊拉克飛機昨夜曾轟炸哈巴尼耶之英空軍飛機場，該佈告又謂，英機曾於上午五時許飛至巴格達特附近之拉斯齊特當，并轟炸伊軍集中處，及後又有一隊英機再度轟炸該營，另一巴格達特佈告稱，克刻克，哈尼金，格拉等地之油井與煉油廠，以及沾油管多站，皆已被伊軍佔領云。據倫敦方面指出謂，應付對油管任何干涉之計劃，乃早經擬定者，所傳油管任何部被佔領說，並無翔實消息也，巴斯拉地方頗為安靜，伊拉克駐英公使館之地位未受影響，據訊，目下僅有一部份之伊拉克軍與英軍作戰耳。

北非德軍攻杜布魯 意前參長子戰死

（倫敦三日路透社電）德軍統帥今日所發表之佈告稱，德軍已深入英軍強烈守衛之杜布魯防禦工程中，該佈告又謂，德軍已佔領大批戰壕，及俘獲俘虜數百人。

（倫敦三日路透社電）據德國無線電廣播稱，前任意軍總參謀長巴度格里奥元帥之子巴洛，星期四日在北非空戰中業已陣亡。

（倫敦三日路透社電）杜布魯克之英軍大炮隊昨日（星期五日）曾阻止敵方坦克與步兵對英軍新防線之再度進攻，據得悉，星期四日敵軍損失坦克十一輛及死傷多人，乃係由愛克洛摩方面，以大批坦克掩護進攻者，英軍曾實行反攻，及後東面週圍曾有甚多戰事。

英擬調南非軍增援

（開普坦三日路透社電）南非聯邦內閣總理史末滋將軍，宣稱，南非聯邦政府，已贊全英政府之請求，南非軍在阿比西尼亞可以抽調時，應改調至利比亞。

英駐華使赴渝經滇 談星緬防衛力堅強

凱爾

（香港三日日文報電）據大公報昆明特電，英駐華大使凱爾於卅日抵昆明，曾於一日與滇主席龍雲曾談，其後並曾會見記者團，說明星洲與防衛力之堅強情形，大使於二日已由昆明飛重慶云。

英空軍在地中海上 擊毀軸心艦船各一

（開羅四日路透社電）英空軍之公報稱，於地中海炸沉敵之驅逐艦及商輪各一艘。

東非戰報

（奈洛俾三日路透社電）據英方所發表之佈告稱，英帝國軍已佔領特西北面五十英里，通往阿斯馬拉公路上貓爾地亞矣。

（又電）英軍曾在貓爾地亞地方俘獲土人軍二百人，在阿比西尼亞南部方面，英軍已佔領非克地方一小崗位，該地乃為交通主要中心點，英軍曾在該地俘獲若干俘虜與奪獲多尊大砲，在特西地方，又獲俘獲六百意軍與二百土人軍云。

八十敵機空襲重慶

美總統子赴緬前 稱我兵工廠不易炸

（重慶三日路透社電）重慶本日遭受本年來第一次之空襲、八十架敵機，彈如雨下，投落城之西郊，敵機遇華防空部隊之猛烈砲火，但無戰鬥機與敵機戰鬥，美總統羅斯福之長公子詹姆士，本晨乘飛機離重慶，赴仰光，然後赴開羅，氏至開羅，為軍事之觀察者。

（香港三日本報專電）重慶訊，羅斯福總統公子詹姆士參觀重慶兵工廠後發表談話云，該兵工廠有山石掩護，不易遭空襲，該廠能製造高射砲，輕重機關槍及砲彈。

德駐土使巴本 飛抵伊斯坦堡

（倫敦三日路透社電）據維喜通訊社之消息稱，德國駐土耳其大使巴本氏，已於昨夜（星期四日夜）由德國乘飛機抵伊斯坦堡矣。

叙利亞二油廠爆炸 與陰謀破壞事有關

（倫敦三日路透社電）據獨立法國通訊社之耶路撒冷通訊記者稱，法國委任統治當局於數月前在叔里亞之特里波里所設立之煉油廠，發生猛烈之爆炸後，曾造成重大之破壞，該煉油廠本擬應付應由伊拉克之克爾刻克油管終點特里波里之新煤油池者，如此以補救叙里亞之缺乏煤油也，當救火隊將火焰控制之前，該煉油廠之大部份皆已被焚毀矣，此次發生爆炸之情形，曾引起陰謀破壞之議論云。

中立協定非不侵條約 蘇並未予寇利益

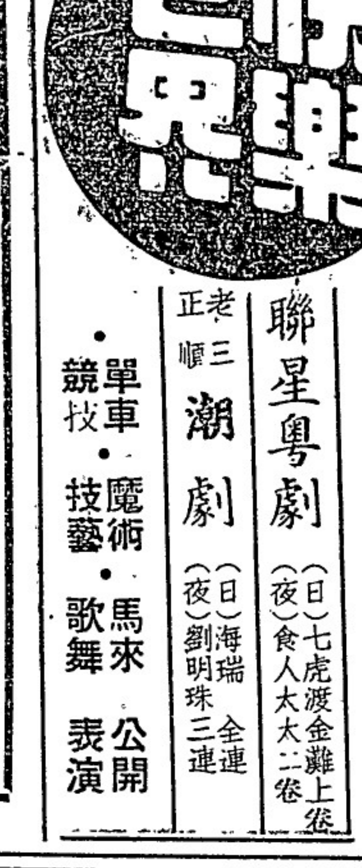
由華盛頓外交界談話所知 敵仍不能自北方調兵南進

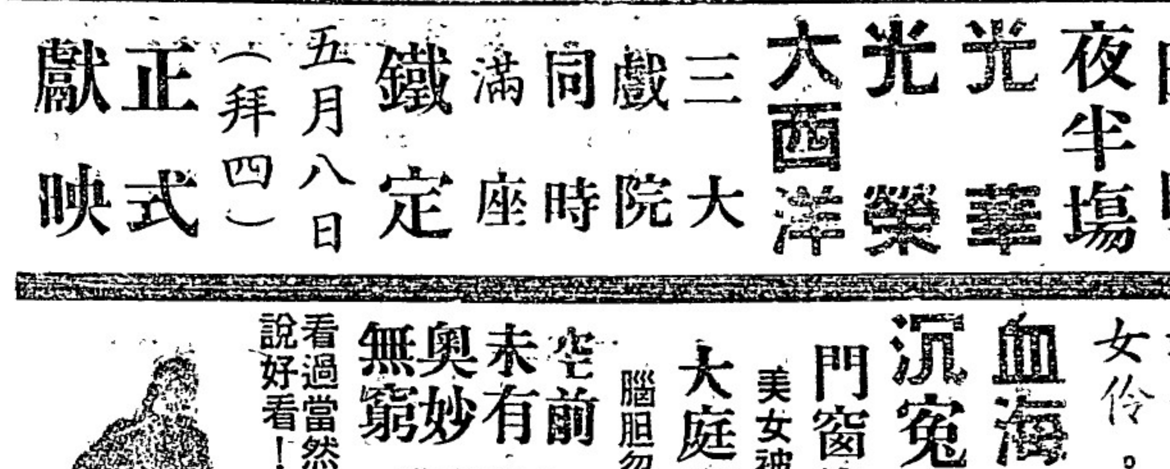
（星期時報華盛頓三日訊）華盛頓方面之英美兩國主要官員，為日本之接對蘇中立協定，乃係一種不得已選擇，其次之辦法，彼等所知、日方本擬與蘇聯談判一互不侵犯協定，但不能償付蘇聯之索價，蓋蘇方之索價，實際上等於要求日方將一九零[illegible]年日俄戰爭中所獲得者，完全歸還蘇聯也，目下雙方所達到之中立協定，對於雙方之意義，當然較次於互不侵犯協定。

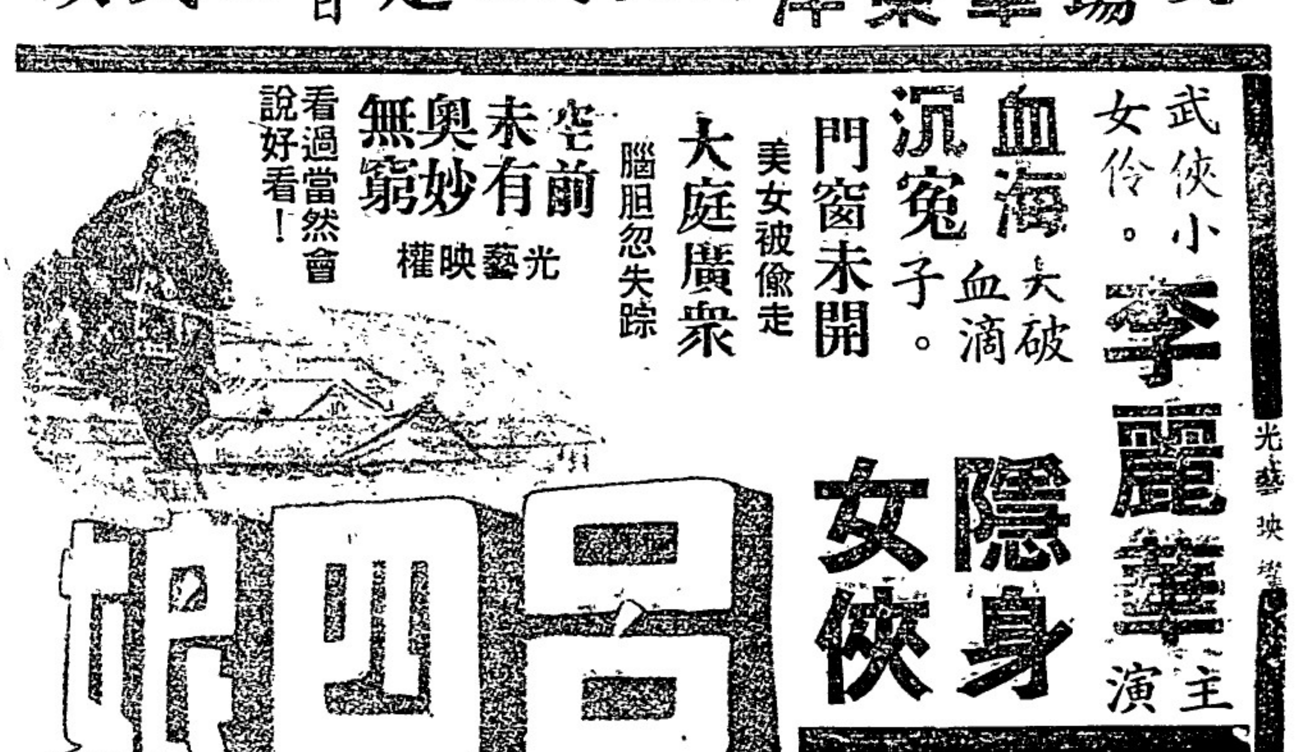
自日蘇訂立中立協定之消息宣佈後，據知此間一高級英國與蘇聯外交官間曾舉行一次談話，在此談話中，英外交官曾譴責蘇聯予日本在南太平洋以自由行動之機會，但此蘇聯外交官曾微笑，據彼宣稱謂，實在吾人對於德國與日本未改變時局之基礎，甚表滿意也，該英外交官曾堅持，此協定成立後，已使日本能由北面撤退其軍隊，而進行其向南冒險政策矣，但此蘇聯外交家搖頭作下述之解釋，時其目光中曾透露詭之態度也，據彼謂：請記憶，無論目下之時局若何，必基於維持現狀耳，不管雙方訂立如何多之協定，維持必基於武力，且唯有武力耳，日本與蘇聯在北方維持某種質量之兵力，乃所以保持均勢耳，日方由北面撤退任何駐軍，目下日方深知此狀，僅對於日方頗為不利者，因蘇聯將在該方面佔優勢也，該英國外交官對於蘇聯之種種表示，實表驚奇，[illegible]即日蘇兩國間之協定，邦交並無真正之改變，且未給予日本較前更多利益也。











本坡造船業達高峯
產量堪與香港抗衡
戰後在星建造者達八十餘艘
華僑造船工友技巧無遜英人

星加坡戰時工業進展最速者為造船業，坡中各造船廠，皆呈蓬勃之新氣象，一艘復一艘之小艇，由滑板中溜下，誕生率之迅速，為有史以來之最高紀錄，記者為欲明瞭本坡造船業之發展情形起見，特於日昨往訪該業中人，據云當地造船業，能臻此種旺盛者，一半由於印度德希帝國東方供應大會之策動，另一則因當地人民已認識利用當地資源之重要，以減輕英國造船廠之繁忙工作。

本坡造船業雖已步帝國其他各港之後，但目前建造者僅為沿岸之淺水船隻，以供海陸空三軍之用，本坡四週有二十方英里之停泊場，及巨大之船塢與修理之設備等，職是之故，星加坡之造船業，將與香港抗衡，互爭帝國東方造船中心之榮銜也，自戰事發生以來，在本坡建造之小艇，達八十餘艘。每艘之長。平均一百尺，據目前在星之英國造船專家發表意見稱，本坡華籍造船工人建造之小艇，並不遜於英國造船廠中，建造之船隻，此外當地政府利用就地之材料建造海陸空三軍之小艇，意至善旨至美也。

香港比較星嘉坡佔優勢者，即該方勞工比較低廉，且物價亦較此邦為豐富，自歐戰發生後，所有原料，皆由澳洲及印度供給，比較往昔由英國運入原料，可以節省無數之儲位矣。

當地政府將盡量鼓勵人民利用就地生產之原料，埗中造船廠中採用之原料，九十巴仙為馬來亞產，森林局對於此事曾貢獻偉大之力量，造船廠中使用之機件多由美國輸入，其中有巨量之零件，皆為當地鑄造廠所鑄成，目前雖未採用廢鐵以製造機件，但不久後，預料必有利用廢鐵之可能，此對於未來造船業之發展有極大之價值云。

入口貨統制官諾斯汗特氏
昨特發出通告
重伸採購鋼鐵製造品新手續

海峽殖民地入口貨限統制官諾斯汗特氏，於昨晚發出鋼鐵等半製品之第二號通告，據云該署曾於今年四月十五日發出關於由英聯王國定購鋼鐵製品之新手續，該次通告將視作鋼鐵問題之第一號通告。

該署於近日接到英殖民部長來電，謂英聯王國內所有未經派出之執照，皆已取消，因此購辦鋼鐵製品之新手續，不能有效矣，由上電視之，殖民地內今後購辦第一號通告中開列之鋼鐵半製品之入口商人，應請須ISL（入口供應執照）准證。以採購英國製造商未曾配付之定單，目前該署仍未明瞭各定單經已配付之程度如何，同時亦未知英國取消配付定單之時期，究由何時開始，無論如何，今後有關之入口商人無疑地可由英國代理代人獲得經馬入口供應執照之號數，或接到其他各種指示等，入口商請領ISL入口供應執照准證，以配運舊有定單中之貨物時，應依照鋼鐵製品第一號通告中之手續進行。

請領該項准證者，應分別考慮其是否有應得之處，考慮該人所指出之貨物，是否在第一無通告中，有資格列入於作戰能力上之主要物品，以發給入口供應執照之准證。不能自動。證實現行定單，是故請領該准證時，應特別謹慎，詳細劃分第一號通告下之新定單及經已定貨而未配運之現有定單之採辦請求也，若屬後者，（即經已定貨而未配付者）時，定貨時及對方接辦時之詳情，應盡量書明，本通告僅關於有轉託英聯王國而發出定單之舉動，並不取消轉託美國繼續辦貨之臨時辦法云。

中國銀行
停收福洲匯款
以前繳匯待查

本坡中國銀行，因福州時局關係，對於匯款事，特於昨日致函各顧客商號，謂，查福州因時局關係，該處敝行奉命移駐延平，茲自五月份起，凡屬委解福州之約期匯款暫停收匯，至於前所繳匯者，亦經函達前途查明，一俟得復，即奉告云。

高冠全馬國泰大廈
全部工程將竣
現下祇在點綴內部

吉隆坡富商陸佑夫人，在星建築之國泰公寓，經過數年之劈劃與建築後，全部工程，正居完竣，可於今年八月一日起遷入居住，該廈建費一百五十萬元，全部屋宇重四萬七千噸，建築材料除巨量之鋼鐵與紅毛灰外，採用之灰板，一一嵌鑲之，廣約十四畝，全部之門窗廣約一畝，柚木之地板二畝。白色瓷面屋瓦二畝。數量之驚人。可想而知。目前粗重工程皆已竣事，僅有內部之點綴耳，例如上下極速之電梯二輛，征分鐘升降速率五百尺，以供住戶起落之用者，正在裝置之中。

該廈之建築工程，由數各建築商分別承建，由彼等統計數字觀之，全部使用之灰板共六十萬方尺，柚木地板八千方碼，窗子三萬方尺，門一萬五千方尺，白色瓷瓦四萬方尺，鋼條一千三百噸，寓公分九層、第一層由國泰戲院之屋頂起，內有平房六十間，由第一層起至第七層止，每層公寓八家，其中四家各有房間二間，餘四家為單房之公寓，第八層有寬大之公寓四間，每間有休憩所，走廊，館廳，侍者室，廚房，僕役宿舍，及存積室等，每家有寢室二間，每間裝有浴室。全廈有浴室一百三十二間，最頂層即第九層，不租賃他人、專供該廈主人之用，目前全廈之公寓皆已被預租，該廈連下部之戲院等共計高二百八十六尺，為全星最高之築物，頂端可四面張望，堪稱為星市之摩天巨廈云。

華僑銀行
股東常年大會
本月中旬舉行

本坡華僑銀行有限公司第九週年股東常年大會，經訂本月十七日（星期六）正午十二時在該行內舉行，是日議案程序計。一。接受及通過截至廿九年十二月卅一日止本行一年來之結冊與營業損益賬目及董事部之報告，二，宣佈分派股息，三，規定本行去年之董事酬勞費額，四，選舉新董事，以補充退任者，五，委任查賬員及規定其薪俸額，六，討論或議決其他普通事項云。

人力車友互助會
代醫院募救傷員
數須二百五十名

馬來亞積極作戰時準備聲中，華署勞工司于本月一日，復命人力車工友互助會，代徵救傷員一百二十名，此情經誌前報，茲悉，該會代表昨赴東陵陸軍醫院，方知當局所須救傷員人數，多至二百五十名。

據當局負責人告代表，陸軍醫院急需救傷員二百五十名，最好在此數日內，全部徵得，否則，亦應先募數十名，明日（星期一）調入陸軍醫院應用，此後仍請繼續徵募，分批遣入。

每日工資五角半，每月十六元五角，供給膳宿，每日五餐，工餘且可從事足球等項運動。

人力車工友互助會，將於今日，分頭出發，徵募工友參加，並定明日先遣數十名，入醫院待用云，

印度各報記者觀光團
已於昨晨抵星
此行係訪問駐馬印軍
本報記者與談印度報業情形

印度政府主辦印度記者觀光團，於上月廿二日由印首途來馬來亞　行十五人，均為印度各大報紙之主筆，編輯或記者，該團於今晨抵達星洲，寓於海景旅舍，將作兩週之逗留，且擬往馬來亞內地一遊，在星時日較久，擬訪問本地印度社會人士、及參觀駐本地之印度軍隊，海軍港等地，同時此間政府，亦有所招待，其遊程及各項酬酢，由情報所排定。

本報記者於該團抵海景旅舍後，則往訪於旅邸，當由情報部印度事務顧問、何華德氏介紹記者與駐馬來亞印軍官方監理人奈爾上尉，及將偕該團參觀任官方攝影師赫司特上尉，與其他有關官員。

該團團員係自印度各方而來。雖僅十餘人。而衣着却各不相同。有着黑色大褂者，有着白衣如軍服者，有紮頭巾者，各有不同，言語亦異故彼等之間，均以英文會談，該團係由各報經印度政府邀約而組成，無團長等之組織，記者乃與孟賢紀年報主筆白維氏接談，氏故談話僅及於社會文化等問題而已。

拒談政治

據謂，此行係由印度政府所主辦，其旅費亦由政府負担，此行目的，在探望在馬印度軍隊及印度人士，並參觀軍港等地，故可謂為教育性質。

記者提出華僑在印情形以問，據言，中國人大多數居於加爾吉打及孟賣，其中以商人最多，主要貿易為絲業。亦有甚少之華人在印度大學讀書，不過為數寥寥云。

提及大學之事，據言，全印度有十八間大學，多數採用英語教授，有數地方實施強迫教育，印度生活程度甚低，更低於馬來亞，讀大學每月只須叻幣約三十五元即夠，誠可謂經濟矣。

報界情形

亦稍談及，印度共十一省，每省最少有一報紙，或為英文，或為印文，報紙銷路從一萬份至六萬五千份不等，英文及印文報紙同樣風行，價格相半安那，或一安那，價格相當於此地二占至四占，價格頗低，廣告費當照報紙銷行數量而定，大致每方英寸索價二盧比至十二盧比不等。

印度報紙，亦如此間，有早版晚版號外及星期刊，工作人員，頗為忙碌，須作夜工，女職員甚少。

新聞亦受統制，須受檢查後，方可發表，通信社計有二間，一為合衆社，一為聯合社，均由私人營業，非為官辦。

日人在印

據云多經營進出口生意，頗有勢力，所作生意，以絲棉線物，及雜貨為大宗，日本每年在印採購一百萬包棉花，然後製成成貨，轉銷印度市場。

最後記者談及，中印在目前為最好之友邦，印希望中印有類似之觀光團，互相報聘，以促進邦交，白維氏亦甚表興奮，謂中印敦睦邦誼，亦為印人所樂聞者。希望中印政府、邀請二國新聞界互相報聘云。

該團團員

名單如后，一，萬卡他捷利，麻打拉薩「印度快報」，二，拉銑陽南，奈甫，「奈甫時報」，三，彭利安，四，卡拉啓「觀察報」，加爾吉打報，五，白維，孟賓「孟賓紀年報」，六，羅，孟賓，「印度時報」，七、曹詩，亞拉哈巴德，「領袖報」，八，愛爾，麻打拉薩，「印度」，九，張德拉，老沙，「論壇」，十，約翰生，麻打拉薩，「郵報」，十一，巴德拉，打，班由爾斯，「愛基報」，十二，魏堅遜，加爾吉打，「印度之星」，十三，沙氏亞，麻打拉薩，「白起卡報」，十四，安巴維，老沙剛，「愛申報」，十五，「沙保報」。

印度記者觀光團抵星留影

偉大五四青年節
今天循例又降臨
青年團體忙慶祝

駒光如駛，偉大之五四青年節，又於今日降臨，全馬各地青年團體，均開會熱烈慶祝，本坡方面，日間舉行慶祝會者，愛華聯慶青年節大會，時間，上午十時，地點愛華音樂社，開會秩序，一，前奏曲，二，全體肅立，三，唱國歌，四，向國黨旗及國父遺像行最敬禮，五，恭讀國父遺囑，六，靜默三分點，七，主席致開會詞，八，唱青年節歌，九，報告青年節史略，十，奏樂，十一，演講，十二，歌詠，十三，演講，十四，口琴，十五，演講，十六，歌詠，十七，演講，十八，戲劇。

晚間舉行者，青年勵志社慶祝大會，時間，下午七時半，地點，愛德華太子路該社禮堂，開會秩序，已誌前報，茲探悉其餘興節目如下。

一，『上山』獨唱，陳陵女士，二，同胞們起來，合唱團，三，白雲故鄉主題歌，合唱團，四，幻術表演俞龍孫，五，歌詠戰士，合唱團，六，保衛祖國，合唱團，七，滿江紅，合唱團，八，勝利進行曲，合唱團。

據該社當局言，希望該社社友及社友眷屬親友，踴躍參加云。

晨光社慶祝大會，時間下午八時，地點，廣東街該社禮堂，開會秩序，歌詠、演講，三，戲劇。

觀衆較前晚益覺擁擠
大世界第五次游藝籌賑次晚
戲劇精采顧曲周郎嘆為觀止

星華籌賑會主辦大世界第五次游藝大會，昨晚為第二晚，再無舉行任何議式，故華燈燦後，各台遊藝先後舉行，昨晚觀衆，較諸前晚增加倍蓰，，綠女紅男，摩肩接踵，途為之塞，各賣花少女，奔走全場，朶朶鮮花，飛向遊客襟前，愛國情緒，異常高漲，賣物場販賣股員，高聲叫賣，戲台內鑼鼓喧闐高興與熱烈，混成一片也。

各台遊藝，以第五台平社，第一台雲廬音樂社，第三台客屬總會國樂部之觀衆為最多，田田滿座，幾於無錐之地，平秋演出者為『中牟縣』『二戲迷』，及四盤山山全本。其中尤以四盤為吃重。但以吳仲衡之飾楊四郎，王金鳳，鐵鏡公主，徐君謙之蕭太后，陳雲卿之楊六郎，劉孟淵之楊宗保，李澤崙之余太君，宋之芹之小國舅均能迭配得宜，演來頭頭是道，全場喝采之聲，不絕於耳，中牟縣及二戲迷亦為一般顧曲周郎，擊節稱嘆、嘆者維何，嘆觀止也。

雲廬音樂社之「莆田異案」，其劇情乃描述清代福建興化莆田縣，有富戶吳雲梯者，性好漁色，與鄰婦蕭四娘有染，一日蕭夫金俊外地經商還鄉，適吳雲梯在其妻房內，吳急匿諸床下，蕭四娘向其夫假獻慇懃，治酒為夫洗塵，乘間灌醉其夫，遂喚吳出，共謀以毒蛇灌入金俊腹中，果死，不數日，莆田縣官出訪民情，途見蕭氏外披孝服，內襯麗衣，疑而詰之，遂開金俊棺木，遍殮屍身無傷，悒悒而返，吳雲梯遂唆使蕭氏投告上峯，上責令該縣官限期訊明，否則，依法處分，縣官歸，益加力訪，一日再度出訪，遇雨於途，投宿民家，由一老嫗招待，少頃，嫗子李青同家，見客乃與之傾談，無意中將目睹蕭四娘與吳雲梯串同謀害金俊情形，和盤托出，縣官喜出望外，遂李清赴上司出首．再行啓棺詳驗，果有毒蛇在腹，尚未腐化，蕭四娘與吳雲娣伏法，而劇亦告終焉，表演方面，而劇員之藝術，記者前日已加批評，此劇亦可稱成功。

今晚為最後一晚，雲廬特排演商輅中三元至斬文希為止，以答謝觀衆愛護之微意，客屬總會國劇部即演「對綉鞋」及「哭殿」云。

華中第一屆水上運動會
在虎豹游泳池舉行
觀衆逾五百頗極一時之盛

本坡華僑中學校，昨在巴詩班讓虎豹游泳池舉行第一屆水上運動大會，消息已誌本報，昨日下午三時，運動開始，池上健兒百數十，個個精神飽滿，觀衆數逾五百人，興味橫生，運動程序悉依原定節目，順利進行，至五時許宣佈結束，頗極一時之盛，茲將全部成績探錄如左。

四十碼自由式，林樹伍，邱瑞頗，陳瑞淇，張競武．廿五秒十分二。

四十碼蛙式，陳啓良，陳瑞淇，何克永，李大基，卅秒十分三。

四十碼仰泳，黃世仁，梁增源，林聯祥，羅福華，廿八秒十分二．

八十碼自由式，張榮洲，邱瑞頗，林樹伍，邱傳馨，五十四秒十分五。

八十碼蛙式，陳啓良，陳瑞淇，藍理錫，陳永泉，一分八秒十分五。

八十碼仰泳，黃世仁，邱瑞頗，陳昭國，陳循武，一分三秒十分一。

一百六十碼自由式，黃世仁，陳永泉，李治平，藍理錫，六分八秒十分五。

一百六十碼接力，初三上，高一上，高三下，高二上，一分五十二秒十分八。

溫州邑僑開大會
討論救鄉大事
通過簡章選舉委員

本坡溫州會館當局，因鑒於故鄉慘遭敵人蹂躪，被難同鄉甚衆，亟待救濟，特于前晚七時半，在該館禮堂，召開同僑大會，高討救鄉辦法，出席者二三百人，公推池傳盈君為臨時主席，李基中紀錄，首由主席致詞，略謂，各位同鄉，桑里最近不幸，淪陷敵手，同胞正處在水深火熱中，需要吾人援救，吾人對此，責無旁貸，義無容辭，今晚乃集議，商討救濟辦法，請各同鄉盡量貢獻高見，以資進行，俾收救國救鄉之宏效云。

主席詞畢，即開始討論，發表意見者甚衆，結果會衆一致主張組織救鄉會，負責籌募賑款及策劃一切救鄉事宜，救鄉會定名為「新加坡溫州會館同鄉救鄉難民委員會」，並通過該會簡章及選出委員卅餘名如下，池傳盈，陳岳書，陳孟對，金雄臣，陳國磐，李基中，王國華，郭成輔，諸葛文元，陳義廖，葉世週，陳銀弟，吳陳春，吳祝明，蕭英昌，周迪光，潘安慶，王叔暢、葉年豐，孫傳寅，谷理興，周文光，劉開質，方道德，金德中，陳秀武，胡一各，黃方興，林其通，吳正喜，王培仁，翁星梅等。

我僑委會訓令各僑團
參加當地軍訓
以便應付事變共保地方安全

自暴日加入軸心同盟之後，南進野心，日見積極，近數月來眈眈窺伺泰越及荷印，想由此而攏括整個南洋，我僑務委員會為顧及僑胞生命財產之安全起見，昨致函本坡各僑團，請僑胞踴躍參加當地軍訓，或當地政府組織之義勇軍或自衛團等，以應付一切事變，共保地方安全云，茲將其原函錄次。

案查關於應付敵人南進企圖，為保衛地方治安，及僑胞私人之生命財產起見，經於去年十一月間通電英屬各僑團，倘得當地政府同意，吾僑務須踴躍參加軍事訓練，或組織華僑義勇軍協助維持地方治安在案，茲又准行政院秘書處通知單以准軍事委員會代電，據李長官建議，編組南洋華僑壯丁，協助英美作戰一案，原則同意，奉院長諭：『交外交軍政兩部及僑務委員會會同中央海外部協商具復』，當經各有關機關會商議決，除屬於外交方面當另行辦理外，在義勇軍未得當地政府允許成立以前，南洋各地僑團應在當地政府法律許可範圍內，策動團員僑衆組織自衛團體，如體育會，球隊，救護隊等，鍛煉體魄，為任事準備，並鼓勵華僑壯丁參加當地軍訓，或當地政府組織之義勇軍或自衛團等，以應付一切事變，現外交部已令飭各領事館辦理，我僑寄居各地有生命財產關係，應即聯合一致，商承當地領事館積極進行，以謀自衛，除分令外，亟令仰遵照，迅即舉辦或每僑團選辦一隊，或集數僑團合辦一隊，務求組織，普遍鼓勵僑胞參加，並將辦理情形隨時具報為要，此令。

僑務委員會長陳樹人。

中藥公會第一組聯歡大會
主席愷切勉勵會員
前途荆棘正多應設法剷除

本坡中藥公會，昨日（三日）下午一時在該會禮堂舉行第一組會員聯歡大會，出席會員共約六十餘人，公推劉志我為主席，行禮如儀後，主席乃致開會詞，略謂，本會職員就職時，胡會長代表林鎰民君曾將胡會長對本會之希望告吾人謂，『吾人應一致團結，售正藥，取正價，倘能人同此心，心同此理，則無謂之競爭，與不道德之營業，自可避免，對於國藥前途，定可裨益』云云，此實針對我人同業之利害關鍵，暮鼓晨鐘，殊足發人深省，惟前途荊棘正多，吾人應仍以萬屈不撓之精神，設法打破種種的難關。

本會得雲正記主人雲克標君參加，實覺榮幸．雲先生對本會非常愛護，且響應胡會長之主張，將該號叻行全年營業所得抽出二巴仙作本會經費云。

詞畢，乃由總務主任吳良材君報告會務甚詳該會聘定宋旺相律師為常年法律顧問亦言及，至關於外間傳該會祇取正價不行正藥之說，則有所解釋，據謂該會自實行正藥正價以來，會員無不遵守，社會人士亦極表同情，不過間有數種少量次品積存，一時及肅清，致招不明眞相之人加以推波助瀾而已，至四許乃舉行聚餐云。

足球閱牆戰

新師陷舊壘

華人不敗紀錄被打破 中華果然真金不怕火

展開足球壇歷史新頁之『華中』大戰，已於昨日下午在安順律球場爆發，舊旅華人與新軍中華作閱牆戰，經六十分鐘之廝殺，中華以一比零氣走華人，而華人保持不敗紀錄，卒被中華打破，國產迷哥，以此幕好球，豈肯失之交臂，四時有半，安順律路上，頓形熱鬧，車水馬龍，不旋踵間，球場四週，圍得一層層肉城，萬頭攢動，西看台上座無虛位，為數近萬人，覩本年來球場最盛之紀錄，統觀昨日之戰，全部戰情緊張，精彩鏡頭百出，博得球民叫絕，掌聲四起，兩軍均盡傾精銳應戰，中華優於防守，華人善於衝刺，上半時攻守銖兩均稱，中華於上半時先開紀錄，端賴蔡約翰好頭顱，奠定勝利之基，下半時華人處於進攻地位，迫成角球達十次，其進襲之猛烈，由此可想而知，華人格格不入，均未如願以償，豈球運勝於實力，抑人事不及天命歟．

完璧無瑕 厥功獨偉

中華演出以後衛優於前鋒，門將阿生大顯身手，拯救險球奚止六隻，允稱傑出，順山優於阿峇，大刀濶斧一貫作風，成貴釘梢來泉，水泉監視坤祥，豐秀死纏國材，厥盡斯職，前鋒諸子，尚稱合作，惜於下半場，水泉與約翰對調以後，頓呈紊亂，有機不知乘，有隙不知入，此出於全軍退陣嚴守之故，至於華人之敗，敗在球運不濟，友齡主罰十二步自由球不進，為其最大致命傷，此球如進，相信局勢必變，華人陣容稍略更換，賜傳換以阿本，基祥袍易登場，防守力雖稍遜色，然却增強進取力不少，全隊演出以前鋒優於後衛，其中以兩翼為最佳，質林接戰未久傷及手臂，經敷紮後，負傷再戰，得有優美演出，殊屬難能可貴，來泉被成貴嚴密監視，大有英雄無用武餘地之嘆，坤祥施展其百步穿揚絕技，造成不少射門機會，惜無人濟應，國材

有勇無謀 膽大心粗

友齡中原逐鹿，奔馳全場，毫無倦態，蔡銳嚴守陣地，偉民把守龍門，雖失一球，徒喚奈何，中華衣白色戰甲，華人着紅色袍，一紅一白，色澤分明，中華先擇陣地於左郊，華人紮營地於右端，裁判員哈賴氏，號笛一鳴，遂展開下列陣容．

中華隊 阿生 阿岳 順山 水泉 成貴 豐秀 志棠 春德 約翰 智祥 福霖

華人隊 偉民 蔡銳 賜傳 友齡 林宣 阿康 基祥 國材 來泉 坤祥 質林

戰幕揭開後，華人即取攻勢，採側面進攻，先由右方侵進，質林邊陲起義，舉脚牽傳，阿峇截阻，坤祥趕至撞擊，球落質林脚底，順勢射去，球越門柱而過，而質林馬翻人跌，手臂負傷，出外休養，華人祇以十人應戰，爭持十分鐘後，質林再出，移時中華已處於進攻地位，福霖妙傳一球，落點甚佳，春德及志棠雙雙貽誤戎機，中華捲土重來，右方不得逞，改由左方襲犯，志棠率傳一球，福霖躍起用首頂去，球撞門柱彈出，約翰趕至，順勢用頭頂去，遂中鵠的，偉民已感束手無術，

華人至是 喪師失地

心中不甘，圖謀克復失地，基祥單人獨騎，侵入禁地，如入無人之境，左脚一射，反撞門柱彈出，嗣後基祥再度失之東隅，來泉鬱鬱不得志，一直爭持至終場，華人以零比一屈居下風，檸檬水解渴後，易地再戰，中華約翰改任左中衛，水泉充劊子手，中華處於被攻地位，華人傾盡全力以赴，中華退陣嚴守，頗有分寸，基祥東山再起，順山出而截阻，基祥跌地，被判犯規，罰一十二步自由球，由友齡主罰，一舉成野球，四座噪聲齊起，無不為之歎惜，華人以來日方長，再接再厲，國材一頂又出界外，再得基祥佳傳，橫身挑去，阿生穩接，嗣後華人仍取攻勢，中華門前草木皆兵，風聲鶴唳，中央進取，左攻右刦，均未得志，徒喚奈何，爭持至終場時，全場結果為一比零，中華壓倒華人．

維哥兩足球勁旅 今日兵戎相見 擇舊跑馬埔為戰場

足球好戲，迭次演出，兩華大戰，昨天始告一段落，表演賽今日又動干戈，島上迷民，眼福誠不淺矣，今天下午維多利亞甲隊，決抗芽籠哥靈頓聯隊，雙方陳兵於舊跑馬埔球場，雖無錦標爭鬥之色彩，但為個人及一隊之榮譽計，兩隊戰將，必大顯身手，博取觀衆之彩聲為快，況聯隊擁有馬來隊名將如馬倫，踏邑，野爺及華人隊鍾聯城，宿將楊亞九等，以整個陣線而論，守門內衛及前鋒，均屬上乘之選，惟中衛略差，如能盡職，則可勢均力敵，維隊人材較為平均，整個防衛力量，尤覺雄厚，前鋒也夠犀利，故根據人材而論，孰勝孰負，多料維隊較有把握，該隊既擁有較佳人材，如能合作到底，取勝希望甚高，惟聯隊必不甘示弱，故必與維隊作殊死戰，結果如何，非至收場，猶未可知也，至於雙方人馬，到時有無更動，尚難預料，因雙方均有數人出戰重要比賽，大戰之後，或因勞疲，今天不能上陣，故對於勝負之數，亦未敢預下斷語云．

理髮匠債台高築 服毒了却殘生 官判自殺與人無尤

瓊籍人吳志堅，現年廿九歲，理髮為業，偕眷租居於本坡芽籠區第八巷門牌第四號屋內，去月十五日清晨十二時許，忽被其妻發現中毒，呻吟地上，當時雖由其妻據情報警，並召得救傷車前往，將其移入醫院救治，但終因中毒過深，入院不久，一命嗚呼於醫院內，該案昨日在驗屍庭提出鞫訊，據醫生出庭報告稱，死者乃由中蘇打毒，腹內腸臟被灼所致，據死者之寡妻鄧升仙出庭供稱，伊原為粵籍人，現年十七歲，配嫁死者為妻僅一載，一向夫婦相敬如賓，並無異言，但死者入息微薄，在外債台高築，債主往往臨門迫債，死者日坐愁城，苦無良策可以應付，直至去月十五日清晨，當伊從夢中驚醒之後，乃發現死者臥倒於門外，呻吟不已，細視之口舌皆呈紅腫，伊得包租人之幫助，乃據情投報該區警局，並召得救傷車至，將死者載入中央醫院救治，無奈死者入院不久，即告不治，驗屍官於聆案中各證人口供後，相信死者係因債台高築，無法應付債主，自萌短見，遂宣判死者係自己服毒自殺身死，與人無尤云．

舢舨夫與乘客被拘遭控 法官均判無罪釋放 身上所携現款亦判還被告

本月二日下午四時許，海關人員在碼頭忽發現一摩多舢舨，滿載乘客，將駛離碼頭，海關人員即喝令舢舨夫停機待查，起始舢舨夫似置之不理，繼續開機行駛，舢舨內乘客則搖手示意，暗示舟中並無違禁品，嗣後經海關人員厲聲喝令之下，舢舨夫方停舟待查，舟停後，其中一潮籍乘客吳豪傑乃從衣囊內呈出叻幣三百元，海關人員以其携帶過額現款出口，遂即將其扣留，舢舨夫卓志亮亦同時被拘待查，昨日兩人雙雙遭控於警五庭中，吳豪傑遭控有携帶過額現款出口，舢舨夫卓志亮則遭控為幫犯，案提訊時，兩被告皆異口同聲否認所控之罪名，據其辯稱，彼旅居星島多載，向經營魚業，此次因有還鄉之思，遂偕同夥計多人欲離星歸國，不料在小舟中竟遭拘捕，彼身上所携帶三百元現款，兩百元係主僕數人船票之資，所餘一百元，乃歸國川資云，據卓志亮辯稱，當日第一被告租其舢舨過海，至於第一被告身上携帶現款多寡，彼均不知云，案經主審官鞫訊之下，相信被告之辯詞為有可能之事，遂判兩被告無罪省釋，三百元現款亦判還被告云．

雪蘭莪跑馬 昨在隆舉行 獎金十餘萬

昨日為雪蘭莪賽馬公會在吉隆坡舉行五月份馬賽之第一日，大彩獎金十三萬二千七百九十五元，茲將中彩號碼列下．

首獎 一三四七三七

次獎 七四二五一

三獎 九三九一五

入圍者為五一九八七，三四三三五，二六二三七，一一六六八．四九九零三，一一八五三等云．

柔政府因時應變 設糧食貿易局 負責考慮柔佛糧食貿易事宜

當地政府，自歐戰發生以後，曾設法推動戰中糧食自給之工作，鼓勵市民種植糧食，結果市民響應者為數極衆，但因政府未於事前提訂各種調整之計劃故，甚多贊助該議之市民，發覺彼等之努力，不能收獲良好之效果，據柔佛某園口經理語記者稱，彼於接到政府之呼籲後，立即開掘廣大園地，種植菜蔬，至收穫時，其中一部，菜蔬送予種植之工人，其餘之大部設法售之市上，結果事竟與願違，市上已覺蔬菜充塞，無法覓得銷路，同時又無法處置之，結果全部蔬菜皆腐爛．政府長官並未設法處置市上無可銷售之菜蔬，以致甚多業餘種菜者皆無成功之望，政府對此或已明瞭，因此柔佛政府始有糧食貿易局之設，該局將於最近發表報告書，該局僅考慮柔佛方面之糧食貿易事宜，預料該局或將作適於全馬之各種建議云．

星洲雜貨行 新廈落成 十一日開幕

星洲雜貨行，定本月十一日（星期日）正午十二時，舉行新廈落成開幕典禮，開幕儀式如下．一，搖鈴開會，二，奏樂（敦請必花鏡影劇社音樂隊演奏），三，敦請高總領事開幕，四，全體肅立，五，舉行升旗禮，六，向國旗及國父遺像致最敬禮，七，宣讀國父遺囑，八，靜默並向前方將士致敬，九，奏樂，十，主席致詞，十一，高總領事致訓詞，十二，來賓演說，十三，行員演講，十四，致謝詞，十五，奏樂，十六，禮成，十七，茶敘，十八，攝影．

周氏總會 今日開職員會 討論各種要案

本坡周氏總會，自獲政府批准註册後，各籍同姓僑胞，自動參加者，至為踴躍，茲聞該會為促進會務之進展起見，特訂今日午後三時，在廈門街該總會內，開第一次職員會，討論各種要案．

封郵時間

星期一日空郵下午四時，亞丁，非洲，埃及，澳洲，緬甸，錫蘭，英國，印度，爪哇，毛里士，紐西蘭，泰國，星期二日空郵，晨九時半，安南．

馬六甲義結會互助部分派第九屆互助金列左

由民國卅年正月一日起至民國卅年三月卅一日止 計三個月互助月捐每名收五角共收銀七千四百七十六元正 卅二十巴仙銀一千四百九十五元二角為本會經常費除外 尚存實銀五千九百八十元另八角正 此三個月內會員仙逝計八十一名 均分每名 應得互助金七十三元八角四占正

▲茲將會員仙逝及領款人担保人芳名列左

（仙逝名）
林委 楊延臣 葉冉娘 李眼娘 周亞六娘 任亞十娘 李暫保 劉接君 劉吉娘 莊思洲 陳簪嬌 羅四姑媽 陳瑞娘 林肯娘 陳寶娘 鍾美娘 陳亞蓉娘 林順庭 連三狗 阮廷約 葉慧炮 陳質娘 李道娘 陳姑三 陳亞娘 陳觀逆 楊玉水 曾任成 圓叔妙 劉娘 鄭錦利 鄧佑 蔡九丕 黃賞生 李步來 馮華華 張劍英 楊幼如 林娘 黃相 何輝 馬順美 張文盛 楊昭祥 許添水 林業 林英蒲 李凸 黃亞漳 賴玉珊 彭因娘 陳順 朱龍生 蔡順福 李碟娘 王財娘 黃元教 陳珍娘 藍理 裴賢初 梁錦培 曾乖娘 廖容治娘 林笑娘 楊華 梁伯全 廖梅娘 謝其通 潭友娘 黃雪娘 蔡玉火娘 陳添滿 黃額 吳貞娘 沈巧嬌 羅亞顏 顏飯元 劉愸錦 辜滿娘 藍鳳姑

（領款人）
王建 楊曾魁 李亞來 子王來成 王來仲 外孫女李牛奶 契女張亞蘭 姚木星 子劉立 壻林綱灝 莊亞九 陳忠寶 李銀妹 夫林榮全 鄭祿章 鄭春滔 子鍾仙論 龍期生 女唐亞作 辜泰山 子林奎水 三月十八 去世 日來報 連文七 阮廷穆 陳和洲 葉烏金 林助生 子黎四郭 友黃鶴星 王仙花 黃現成 楊澄華 曾清吉 甘金娘 薛金伙 鄭光輝 鄧華來 蔡勉炮 黃廣發 李成業 周芝禮 子張潭興 在祖國仙逝手續未到銀未領 陳拔 甥曾財 伍廣 馬詒德 子張泉水 契子楊亞 女楊玉珠 子許鴨仔 女林牽娘 子林克穆 友王仲 黃德因 子賴鴻焜 陳業詒 子陳森泉 子朱金玉 妻侯秀珍 子陳德慶 黃錦敦居 子黃光泉 孫報今 劉文福 妻陳亞娥 子梁北霖 陳金海 盧永祥 鄭夏接 楊生 梁亞香 林土生 謝耀新 楊添桂 陳珍河 張春吉 陳金標 黃指 周花娘 陳清吉 李定娘 子顏叀炎 劉岳洲 張順尊 蔡服姑

（担保人）
聯豐號 郭仁棒 在祖國仙逝手續未到銀未領 李金興號 李金秀 王章行 鄭團 洪邦公司 楊福 紅芬公司 泰報 郭桃 鄭堂賴壽 聯裕號 劉怡性 鄭世良 陳利發 陳圖銘 顏石受 瑞安號 陳柏 進成號 謝世珍 李裕益 黃起秋 華生醬園號 鍾仙樑 金發號 洪德發 新振昌號 周芝禮 志春號 天南公司 惠安縣第三區 顏金桃 證明中關保長連錦枝 永華號 甲長連廖 沈慕亮 鄭啓明 志成號 陳炳輝 林大利 徐水泉 陳文開 邱如萬 德信號 吳來治 王松源 鄭振弄 建源號 余皆城 建安號 薛炳福 陳文開 楊麗珉 金隆利 温赴渠 永裕號 鄭弈寶 萬泉號 鄧馮福 鄧源順 鄭佑娘 福隆興 泰和堂 南香號 李協茂 晉源號 蔡家鴻 陳炳祥 戴添 添記號 到銀未領 陳著 泰隆號 新醉樂號 春香 福裕號 賴鍾暖 時代公司 李俊呈 瑤楊萬 林來 豐美號 吉號 廖新興 天成公司 中華商店 張吉 張苔舌 劉湖 張涼 王前烹 林大典 王鏗 公益金店 温金發 廣順隆 葉應寬 協昌號 陳維榮 榮昌號 謝安 裕昌號 徐瑞泉 新泉興號 蔡洗日來 為證章 柯南洋報紙 如雲號 落出南 添興號 陳亞芳 開順號 楊添祿 鴻昌號 伍九流 生隆號 馮作年 聯記號 顏溥 福勝號 章參 林燕 省 公益號 翁友祥 陳光前 蕭桂芬 成發號 陳雙喜 東昇號 蕭桂芬 楊福 邦 隆昌金店 洪 劉兆淦 友成公司 吳金溢 方金鐵 建隆興 王金針 建安號 蕭桂芬 曾長壽 顏鍚祜 漢榮號 曾瑞鑫 顏聲波 羅漢榮 劉或管 顏金昭 顏美年 劉春 開順號 尤亞頭

（住址）
東甲和豐港柔佛醫院證明書 呷賭間口楊德興在唐去世 呷甲板街廿九號李金興號 東甲新廊內 東甲大街一百卅八號 呷武牙那也五號榮新號 呷新邦安拔金谷號 蔴坡三角埔一百八五號新振裕 呷淡武郎格椰油廊後廿四號 呷三寶井卅九號莊益源號 巴生房烘井六十號 呷新街怡力卅五號 呷佳必多對面八十號順美號 芭夏永平新港益裕號 呷怡力五十四號 呷于冬四支一百零五十八號源興號 呷淡武郎九十一二號連興號 呷三馬木新源利 呷亞羅發興號 呷三寶井 進來 呷龜務七十號打波館 呷瓜拉志成號順合號 呷圭場街十號振發號 呷冬圭納A二號 呷戈里街廿一號在鼓浪嶼去世 呷三寶井廿六號 東甲班卒廊仔內 芭夏埠柔佛 呷冬圭納十一號壽興號 吉隆坡沙叻秀法華奄后 東甲小坡長發號 榴連洞葛美山 呷烏水港五泉枝振祥號 實望牙禮福源興 芙蓉坡孀尾萬和堂 安順于射街十二號 蔴坡玉海港脚 柔佛居來埠一號 武吉也南華號 東甲武吉甘勿南一百零六號全鴻發 呷惹申園內和號轉 呷武牙那也五號榮新號 庇勞淡汶冰律利號 呷昔仔埠三新號轉 甲吉冷四汶五號 甲三寶井聯益號 東甲什望三條和豐港 蔴坡砂香街十九號 東甲新廊內唐仔 呷武吉南眉興號 呷龜務九十三號發號 惹申十九枝彭錦華號萬安轉號 芙蓉蘇茅坪園 甲峇株安南錦鏡號 呷羅弄班諒一百卅一號 呷武牙那也一百廿號 甲峇株蘇安茅坪 惹申甲眞吉港一百五十一號永和號 東甲武眞圓脚 呷冬圭納廣福號 呷峇加流街廿七號 芙蓉班底街十七號 呷萬亞逸班那聯記代 望亨直九號 彭吉凉 武吉甘勿 惹申二吉雙永成號一百零二號 蔴坡二南三號 居鑾五枝林 蔴坡馬場後一書記 東甲街蘭律 甲邦加馬廿三號鎭興號 芙蓉坡律娘一支半 安順連馬申律一百四十八號 蔴坡五路肆發四十號 芭夏新古毛五十號 甲怡力四號崇仁堂 甲羅弄班蘭同福窖 什峇株十八支谷祥號 東甲武吉港脚永順與號 庇勞峇株呀也大街復源號 叻漳宜律五支半德陳源四十五號

中華民國卅年五月四日

馬六甲義結會互助部啓

總匯報

中華民國三十年五月四日 星期日

蒐積多量沙粒 準備撲滅燒夷彈

怡保萬里望防空總監向民衆呼籲

（本報駐怡保記者三日空）郵怡保及萬里望防空總監督，於昨日發出通告，向民衆呼籲，請蒐積多量之沙，以為撲滅燃燒彈或爆炸之用，並在各建築物區多放置沙桶，同時徵募志願人員參加消防隊，其工作僅在街道巡邏，當空襲時，須留心看守燃燒彈降落，茲特將該通告譯誌如下：

茲特將撲滅燃燒彈隊另增設一分隊，名火警戒備服務隊，其責任規定在街道上巡邏之工作，在空襲之際，分作三隊，負責管理抽水機，撲滅用具及預防處置燃燒彈之降落，其巡邏地點，在各戶門前之騎樓下放置碎沙，此種工作人員，現須徵集最少一百名，倘有未曾參加其他防衛隊者，則請加入本隊服務，報名處在怡保波士打律一百十一號防空總局內。

一經參加本隊之人員，將由當局發給制服，款式與撲滅燃彈隊所穿者同，同時發給頭盔，並保証如有受傷時，當局將給予充分之恤金，參加者如能操英語更妙，隊員將分駐怡保及萬里望人烟稠密之地，在危險時須服從該據點之高級監護員之命令，受訓時將有用華語演講之指導云。

太平消防輔助隊長赴怡參觀演習

太平消防輔助隊長赴怡

（又訊）太平防空消防輔助隊隊長拉渣氏及副隊長明氏，昨連袂蒞臨視察怡保消防局，防空及消防之各種撲滅及救灌之動作，由怡消防主任岳榮爾氏親自導演各種撲滅燃燒之方法，並試驗救火車出動之敏捷，特假定怡保新街場區之警局為失火地點，由該局立派救火車兩輛出動，一時鐺鐺之聲，頗覺嚴重，引起一般好奇者之向『鬮事』處傾注，救火車抵達後，即開水灌射，救火人員，合力撲滅，動作有如 魚穿花，情形備極緊張，試驗結果，據岳氏稱，該救火車由接到警報及抵達鬮事地點，開水灌射該假定之屋宇之全部時間，僅需七分鐘云，拉氏對該局動作之敏捷，備極贊許，旋於午後五時耑返太平云。

關丹林亞猴公司 工友因誤會引起械鬥

福建會館出任調停和平解決

（關丹記者通訊）林亞猴為關丹飛機場一部分工程之包工者，僱有工友百餘人，福州閩南各籍均有，日前因閩南工友誤取福州工友木板幾片，致互相口角，繼以動武，雙方工友一時各袒其親，幫助械鬥，結局雙方受傷者達七人，傷勢頗重，各送關丹醫院醫治，然工友尚不肯息事，全體停止工作，預備作二次大械鬥，林亞猴極力相勸，一面請福建會館主席李迺文先生出任調停，李主席即時前往探問受傷工友，調查起事原因，並當約工友齊集會館，當場公平解決，是晚到會董事甚多，連工人約七十人，首由主席李迺文宣佈開會理由，次由林和歷勉以團結救國之大義，工友大受感動，各工友代表即起發表意見，歸納雙方意見，均謂此次之不幸事，均出于誤會，今只求無故受傷之工友滿意，則願和平解決，於是會館董事即商量解決辦法，結果：一，各工友即日復工，二，雙方日後不得再起爭端，三，受傷工友醫藥等費均由包工人林亞猴君負担，主席宣佈後，林亞猴君即起身表示接受，工友熱烈鼓掌，表示滿意，一場無意識之械門之事，遂於團結和平掌聲裏雲散烟消矣。

節約助賑

一（本報芙蓉記者稿）芙蓉鑛商陳瑞利君。平素熱心公益。愛護祖國，七七抗戰事起，曾以最大助力，貢獻國家，爭取最後勝利，完成抗建大業以盡國民天職，此次伊母柯氏太夫人仙遊，特節約國幣二千元，送交森華籌賑大會，助賑祖國難民，其母昨（二日）出殯之日，親友致送者，絡繹於途，不下千人，可謂母儀足式，生榮死哀也，按陳君為檳城僑生，原籍五華人，如陳君眞認清國家至上，民族至上者矣。

二（本報駐瓜拉庇拉記者稿）馬華聞人，前同盟會健將，林光挺老先生，不幸於去年逝世後，昨日為林光挺先生逝世週年忌辰，林君哲嗣金沙君率領家屬遵禮祭奠以誌孝思，復以國難期間，應繼先人遺志，再行節約，助賑災黎，獻金國幣五百元，於今日繳交庇勞籌賑會矣，關於林君榮哀錄，經既編輯付梓，一俟印刷完竣，將分贈各政要僑團學校暨世戚友族，以誌謝悃，而留紀念云。

政府草訂店員工時法案 決請早日實現

怡店員互助社

店員首屆聯會將在吉礁舉行

（本報駐怡保記者三日空郵）怡保店員互助社，昨舉行第五次職員會議，主席林文虎，紀錄黃科，議決事項如下，一，關於吉礁店員聯合會來函事，議決聯席會地點，首屆應在吉礁舉行，二，本社幹事會提案，（甲）此次當地政府，既草訂店員九小時工作時間法案，本社應繕函政府，響應是項改善店員生活之法案，並詳述店員苦衷，俾政府早日實現，議決通過，（乙）起草擴大徵求社員宣言，分發怡保市內，俾擴大響應，並選戴志立，黃茂基，張錫榮三人負責起草，（丙）優待社員入會起見，免繳基金三個月，通過，（三）選出幹委會之常務委員事，議決應選一位或二位常委並授社長及司理負責物色，四，臨時動議，議決刊登啓事，闡明該社立場，如詆譭本社之歹徒，仍執迷不悟，決依法加以控訴云。

安順曾吉容路發生桃色血案

二男一女受傷入院兇手已就捕

（本報駐安順記者稿）安順曾吉容路附近，日昨發生一宗桃色事件之血案，受傷者，一女兩男，均已入院，而行兇男子亦在美羅埠就捕矣，是案發生後，記者特馳赴鬮事地點調查一切，據悉是案之男女要角等均為吉靈籍人，兇者名申甫，為一工人，女名安東尼，為一年華二九，具有印度西施丰姿之少女，與申甫比鄰卜居於曾吉容路火車閘之附近，小姑居處本屬無郎，申甫朝夕對此，彼姝倩影，早已深印腦海中矣、無如落花雖為有意，而流水却似無情，雖日積月累，却無從一通款曲，以訴情懷，徒呼奈何而已，日昨不知如何申甫靈機一動計上心來，乃假借宴客為由，邀來二三知友，並堅請該女赴宴再三，女以盛情難卻、亦只好將就前往，不虞有他，申甫以美人肯惠然蒞臨，受寵若驚，於是大事舖張，醇酒當席，美人在前，任飲未已，無何其友均酩酊醉臥矣，當斯時也，申甫以酒後耳熱，色胆包天，認為絕好機會，乃上前摟抱該女求歡，並訴愛慕之忱，無如該女以事出非所欲願，乃極力抗拒之，並大聲呼救，申甫以多方利誘威脅，均未如願，乃老羞成怒，竟作煮鶴焚琴之舉，遂以利刃向女乳胸下猛刺，女遂仆地，斯時該醉友下里三米，菴不拉敏岩，從醉朦朧中驚醒，睹狀急上前解救，詎料申甫殺性火起，竟先後向兩人刺去，一則腹下受兩創，一則腹部被創流腸，申甫以大禍釀成，亦急狂奔而去，事後隣人聞聲赴救，即馳警局報案，警方即馳赴鬮事地點，將受傷者舁送入醫院，據悉菴不拉敏岩以腸流出，恐有性命之虞，餘則不甚重要云，又悉兇手申甫行兇後逃往美羅，在美羅地方為警方拘獲云，後事如何，容待續報。

芙蓉潔淨局工人養猪獲得厚利

收集每日垃圾中之食物充飼料

（芙蓉特訊）芙蓉潔淨局工人得該局之指導後，對於養猪業，現已實收宏大之利潤，據云去年夏季該局發現每日由菜市及街道上收集之垃圾中，有巨量可以飼養猪隻之食物，傾倒焚化站中，不但糟蹋有用之物，且加增該局之焚化費，該局有鑒及此，遂決議調查每日收集之食物廢料，為量究竟若干，結果查出每日焚化之食料足供飼養猪隻廿隻之用，該局立即召集該局工人舉行集會，命令工人撥資購買小猪，須要資金約四百元，經過多時後，復將猪隻增至五十隻，且建築足容一百隻猪隻之猪棚，經過九個月後，工人攤派之資金四百元，皆已領返，售出猪隻六十隻，重達八千斤，目前仍有二個半月至六個月之猪隻五十隻云。

新山各民族名媛援英會 籌得義款近萬元

本報記者天仙速寫

夜幕低垂了，燈光強有力的四射，無情的滂沱大雨。傾盆而下。草場上積水寸許，這暴雨只能灑透了草場，濕遍了滿山樹木，人們的熱情，却永遠是那麽高漲，七時左右雨停了，西山顯現出一彎新月，會場裏每個遊客濕了衣褲，人潮的洶湧，幾乎無容身之地，一元，十元，百元，顧客購買的義聲，充溢週圍。

入夜情況

熟食攤擋

更來得熱鬧，蝦肉米粉，牛油麵包，這是吾僑婦女報効的，多惠益善，同是為和平自由而戰，大家一樣，不願做納粹的奴隸，愛中國，愛英國，也愛印巫人士，互相敬愛，互相援助，為全人類自由和平奮鬥，爭相出錢的聲音震動耳鼓，英國朋友喜氣洋洋，各民族名媛賣盡氣力。

夜舞籌款

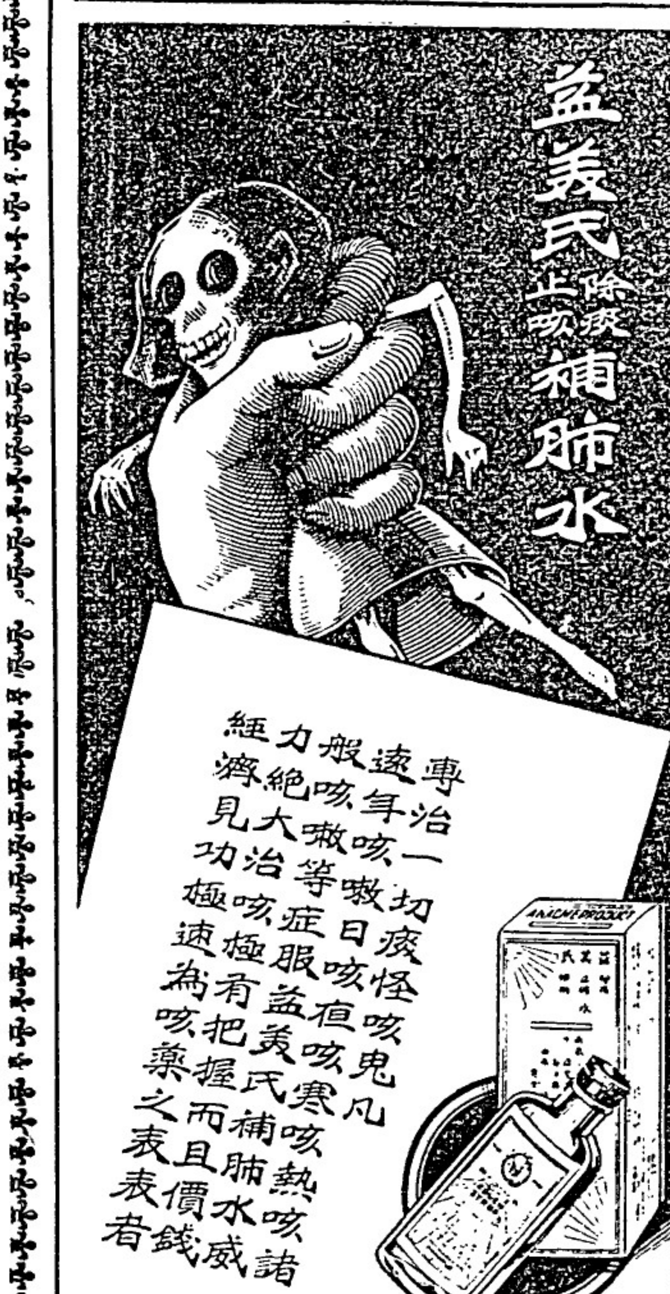
在義賣場所，聽到的是陸軍樂隊所奏雄壯的歌曲，要娛樂請到舞場去，燈紅酒綠。管敎你沉醉。花三角錢，可爽身心，又可增強援英基金，何樂不為，幽韻的音樂，伴着慢舞，輕風吹送着陣陣粉香，心怡神曠，置身圈內大有「天上人間」之感。

僑界參觀

全場與佔滿之各民族間人士，是有史來偉大的集會，吾僑領袖黃樹芬，史聯對，黃樹芳等均親自蒞場，並捐助義款，黃樹芬一百元，南益有限公司一百元，柔威公司一百元，黃兆硅一百元，鄭至川，廣泰隆，余柏成各三十元，符氣安，和茂，張廣隆，信興，南源，東川各十元，南發十五元，怡泰興五元，購物者有黃樹芬一百元，張開川三十元，黃樹芳，史聯對，黃義初等數十元。

成績總數

這次的舉辦各邦婦女的熱誠，吾僑黃長炎夫人、黃兆硅夫人等均努力於工作，全場收入共九千八百餘元，是各民族擁護英國的收効，而吾僑報効物品者有南發，怡泰興，廣泰隆，陳合吉，陳亞源，新珍，李金、陳清吉，華美，柔雪藏公司，伍合興，陳嘉滓等，這大會直至午夜始美滿結果。



學生界

青年節徵文

中學組第一名
生活在渺茫中
坤成女中南燕

——流浪！啊！你這平民尊貴的王冠呀——

深夜，月涼如水，那「凡俄琳」的聲浪又縈迴在這茫茫的人間了！這是「逍遙的交響曲」，抑是「心底哀訴？」我屏息聽着，我底心與它發生共鳴：聽着，柔和的聲波漸漸催我入了夢之鄉！

突然一晚，那柔和的聲浪不再響了，我渺茫的立在窗前等着！等着！它永不復奏了，我底靈魂埋藏着無限的寂寞……，這一晚起，我開始失眠了……

白天上學，在課堂間我那寂寞的靈魂飄飄然地踏上那流浪者的後塵！「流浪！啊！你這平民尊貴的王冠呀！」我由羨慕而發生渴望。

下課時，我在同學們嘈雜的包圍中，感到像在沙漠一般的寂寞和煩惱。我要飛！要飛！我要飛得遠遠地，我要飛去找尋我那生活的燈塔！

從此我的思想忽東忽西的，總不能集中在書本上。

畸形的思想，合着渺無邊際的宇宙，使我的生活漸漸捲入飄零的旋渦中，除了白天七八個鐘頭在學校之範外，和深夜幾個鐘點的睡眠在家庭之中外，其餘的時間便在詩意的流浪悠境中間蕩過去了！

我開始認識一種新的人生觀：太如意的生活，便是平凡的生活，平凡的生活，是需要霹靂和烟火的！

夜半，我有時在星光下走向那荒蕪的亂墳前，或在月光下遙望着天涯遠處探望我那生活之燈塔。這種富有詩意的夜景，就交給了那逍遙的交響曲！

我最怕是風雨之晚上，這樣的夜我定會失眠的，所以我又在我房的角落裡，悄悄地替自己掘了一個墳，將我的相片鑲在鏡架上面，擺在墳前。供了鮮花和鈢香噴噴的一林文姆」燒得悄悄燃着！遇有風雨之晚上時，我那滴血的心，不帶洒答她，只是無言地坐在墳前，聽着「蕭淅」的滴雨聲，於是在風雨之夜，也有了慰安了！

星期日，往往和一班好玩的朋友，到荒村似的山芭野發，或游泳，和純潔的笑聲中，我放任自己去追求快樂，以便補償我所受的痛苦！我生活在遊戲中，我得意！我滿足的微笑了！

我沒有兄弟姊妹，我在家庭享盡了人間的一切「自由」，但是我又為家庭這種「自由」而生了「厭煩」！我覺得我需要的却是在四方的「潮流」！

我的功課退步了！接着我的脾氣也變了：悲喜無恆，高興時樂而忘憂，愁苦時憤不欲生……沙漠般枯燥的吉隆坡，荒墟的村野，我都玩厭了，我對於那種「非底蛙」似的流浪生活只感覺無味，於是我的人生觀又轉變了：一個人生長在世上，沒有了希望，生活還有什麼意義？無目的，無希望的生活着是多麼痛苦而無聊啊！

終於在一個星期日，我破例的沒有出去逛，起初作我在房裡的是無限的惆悵，孤獨！我的眼光突然碰中那角落我的墓上。我底心彷彿沉落在大海中，我那垂淚的眼，瞧着自己那雙憤恨的手，將那墳搗得紛紛亂了！那鏡架也打碎了，我的肖像無聲地，可恰地躺在地上，……我憤憤地將它殘踏半響，我又拾起來發狂地吻着它！我發現它那泥濘滿臉的那雙光銳的眼光，含笑地，似乎又莊嚴地射住我，這眼光是探詢，抑是在指責？我戰慄了！接着我驚呼！最後我簡直成瘋狂了！……

一九四一，四，二十七，脫稿於吉隆。

中學組第二名
文豪仙
尊孔中學甜鈿

想不到我現在仍然是一個中學生？去年既是中學生了，今年也還是中學生？難道一輩子只配做中學生？……老實說吧，當我在小學畢業的後一天，我就準備着做「大學生」了，擺擺「大學生」的架子，而且還做了好幾百回的「大學生夢」哩！不想現在「大學生」可做不成不用說，而且還是初中的「無名小卒」呢！……

大概因為我是父親的最大的兒子，而又是「中學生」的原故吧，在家裡頭我准可以「目中無人」，[illegible]「老少爺」[illegible]孔媽媽就會變了五六個顏色[illegible]資格會失掉[illegible]不用說！……其他的，更[illegible]「老少爺」回來[illegible]天天不讀書，將書本倒向牆角[illegible]那「死書」，眞要悶死人。

！屁股還未暖，要下課的便是我第一個吵着要「文豪仙」；然而較弟妹們更不識擡舉；而老師，偏偏要向我搗亂秩序，大罵我一頓，偏說是父親生的；可惜他不是要吃我的老弟妹們！「打狗棒」，好像不可能一樣，非抱頭而逃。致我們讀國文的那個老伙彩的話：「讀過唐詩三百首，不會吟來也會偷」。

何致我們偷，於是我就落堂，不客氣實行偷。每逢作文，我手提書包裝滿了的文，都是大衆文庫，模範作文，書錯；我把牠們翻開，這裡抄一句，那裡抄一句，東拉西扯，糊亂湊成一篇文章，交卷最早的也就是我。叫我自己用「老少爺」的腦袋做出精文章來，就砍了我的頭也沒有法子做得出。不是這樣做，我們偷還成嗎？……教師叫我，我不得不偷啊！然而作文每次派回來，我的分數總在七十以上，教師每次都叫我出去指點，給我存過，那裡寫得很好，那裡寫得很通順，什麼地方又不錯。很提起大拇指誇獎，誇獎的人都叫我「文豪仙」，全班的我，於是我笑了，我極表贊同的歡迎。因為我有萬分之一的資格啊！

只講我頭上的那個「飛機裝」，我就夠是一個漂亮的人物了，本來也可以會有幾年的「桃花命」；一天裡我要照一百五十次鏡子，梳一百五十次西裝；滿頭是頭蠟，油得像是掉在油缸！然而女的朋友，我可認識了不幾個；雖然也有了兩三個，但她們都是有了「那個」的；我很不平，隨街亂撞，要想多碰幾個，但每次碰到的都是滿鼻子灰！我失望地回家，心想：難道一輩子都拉不到一個嘛？難道「老少爺」的門口沒有姑娘踏進？「文豪仙」家有比魯迅高一倍，比高爾基高兩倍的文學，可就沒有談戀愛的資格嗎？女人們眞不識相。於是我再滿身淋了花露水，比女人們多了更多的花香，再跑出去和她們……指望……但不想牙齒被「牛王仔」打落了兩隻，帶了青鴨蛋的眼睛和歪了的嘴巴回來。倒霉！倒霉！

……

青年日記
中正中學克青

四月十三日

今天的天氣老是悶沈沈，像要下滂沱大雨似的。

一跨進校門，便把書一丟。李先生恰巧在旁瞧見。他惡狠狠地毒視我一眼。不！我能怕他嗎？哼！那兒配做我的「先生」？昨天，——不該說是天天跟那姓×的小白臉，偷偷摸摸地摸來摸去，不！男人跟男人戀愛。這，大家都知道的，聽說老張還親眼看見呢？

「你發瘋了嗎？」李先生包含憎惡的罵我。

「哼！你配，你配！」

講：「我想這麼說，然而的確說不出來。於是他便鄙薄的瞧我一眼，便慌慌張張的去找小白臉去。

豈有此理，不！「打倒」！那隻小花狗還有一昨天鄭家的小花狗追我一陣，不！不行，也該打倒，打倒鄭家！

四月十八日

糟糕！好幾天沒有寫日記了。好懶惰呀！不！也該打倒。

今天——亨！又是寫信。哦！怪「那個」寄來一封信箋香郁郁的。她要邀我到海濱去散步——當然不要散步啦！啊！我馬上就寫一封長長的信回答她。

信裡說得花言巧語——不，不！寫錯了。該說是「內容豐富」，從國家談到戀愛，而且……

算了吧！太長了一時記不清楚。

四月廿日

下午四時二十分，我挾了幾份×報和幾本洋裝厚厚的書，跑到她的家裡。你想，我今天為什麼會特別高興呢？呀！你準猜不中。嘻！我的大作發表咁！一篇小說，還有一首詩，還有一些四方八面抄來的文藝理論……全版幾乎給我包辦了！然而是用不同的筆名。字體也差異。糟糕！我怕她還是未必全都知道，還得親身去告訴她才是。一定的她準會撒嬌的躺在我底懷裡說：「文學家！文學家！」哈哈哈哈哈……

我該是多麼快活呢！

四月廿一日

晚上，無聊地走入了咖啡店喝一杯阿華田牛乳。

幾個「有眼無珠」的同學，突然跑來硬要我買幾張××籌賑券。亨！眞是雞蛋碰石頭，豈有此理。他們懂得什麼？亨！他們一定要我買；否則，便說我不愛國，嘻！這才笑話，他們能值得多少呢？他們怎樣配得勸我，我又不是蠢蛋……

出錢救國……這，我當然願意，只要我有錢……

不然，我又不是三歲小孩，我會精神愛國呀！

天天喊打倒……打倒……。

最後勝利是我們的。

四月廿三日

偽了攷試，眞把我弄得頭暈腦亂，六神無主。

清早，便聽見校工在沙沙地印着考卷，我的心不禁地也跟着跳動起來。滿懷的恐慌，眞叫我無法自制。

第一節是攷國文。最糟的就是背默什麼「勾踐棲會稽」或「賈誼論」。幸得有吳君可做我的保鏢。不然可就糟透了！不過吳君也有一件不好，叫他答大意，他竟整篇的把牠默下去，一答就是五六張紙，幹嗎這樣書獃子氣？害得我無從寫起。

聽說李先生還稱讚他這樣很好，說大意和背默相差不多。亨！這才眞是天曉得啦！

小學組第二名
志明
禾火

昨天在街上，我遇見舊同學志明，駐足和他交談了幾句，知道他在校考試及格，現已升進師範班了；忽憶起和他在六年級同讀考試時那一段往事：

那天早上，教室的空氣很為緊張，我一踏入便覺得靜寂的，只有些許微細的讀歷史聲，像蚊子般的翁翁翁的充盈着。坐位坐着幾位同學，手裏都捧拿着課本，作聚精滙神地在讀着，那勤力的神情似乎一刻鐘也不可輕易放過。志明也是其中一員。他是坐在我左面的那一行桌椅。

這時他嘴唇在微微的翻動，吐出不大清楚的聲音：「鄭成功是明末清初的人……」眼睛也在不停的閃合着。當時我也在預備，這樣寂寞的讀書過了很久，他突然站起離開坐位，手拿着筆記簿和課本，跑出走廊去，這時走廊也有同學在慢步的來回的讀着。

「鐺！鐺！鐺！……」上課鈴急速的響了，像報似的，心房也給她響得緊張起來。

志明這時也跟同學跑回教室，坐在坐位上，這次我見他兩片嘴唇和臉孔都顯出灰白色，精神也很頹喪，像患了貧血症的；也像失眠了好幾夜。

「咯！咯！咯！」一陣皮鞋聲，由遠而近，從走廊漸響到教室。張先生右手臂挾着卷厚厚的試卷，走進教室，同學們都屏住呼吸行過禮，接着便是收書派試卷，張先生這才在黑板上出歷史試題。

一，鄭成功是什麼時候人，他做過甚麼事業？

二，南洋……？

……

一共出了六題，選做五題。我看了第一題便開始動筆做，心裏也這麼想：志明他一定會做吧？因為今早我聽見他讀過鄭成功那一課。這時大家都在靜靜的做着。

「志明！那一張是什麼？」這一聲頓時刮破了寂靜的空氣，大家目光都注視在志明的身上。只見他很慌忙的把一張紙拋進抽屜裏，臉孔更顯得灰白。

「咯！咯！咯！」張先生走近他的身邊，怒氣沖沖的說：「那張紙？——拿出來！」

這時他很像在要受宰的羔羊似的，眼光很遲鈍，像要向誰求救。他慢吞吞的伸手進抽屜裏，拿出那張紙給張先生，目光注視着張先生的臉孔。是張單線薄紙，上面滿寫着潦草如螞蟻般的鉛筆小字。我頓時還撥轉，模糊地明白他今早突然不讀，拿了一筆記簿離開教室的原故。

「哼！做得眞聰明！」張先生拿了那張紙走了，他呆呆的，定着眼珠看着，看着不知什麼東西。之後各個人都交了，但他那張試卷，却空着格子，原整一張的躺在桌上。

這是半年前的事。想這事也跟半年前消去了，而他也走過了半年後的新志明。

編者話

這一次徵文，來稿的多，選稿的難，也一如往屆，不在話下。值得提起的，倒是中小二組的第一名都是女生，而中組第三名也是女生。這並不是我們故好為之，實在我們是喜歡她「眞」，沒有造作。行文流利，那中學組的來稿，大多都如此。

其次，還值得提起的，是小學組來稿，大多誤會了體裁，「素描」變為「理論」。洋洋灑灑，動輒大道理一篇。誤了體裁，固難當選，而小學生說了大人的話，也使選者不易着手。所以小學組的來稿雖多，收穫則少。除了這數篇之外，能入初選的也就少了。這點是該告訴小朋友們，同時希望小朋友們注意的。

還有中學組許多佳作，下期將繼續發表。

戰時

潛艇的故事

欣然節譯

一八〇四年當羅柏福爾特申請為英國造一艘潛艇，以抗拿破崙的艦隊時，此事把英國海軍大將聖芬遜特公爵驚駭了他懇切地對他的同僚說：「不要看牠，更不可理牠，假若我們造了，別的國家也會效尤；可以想見，這對於我們的海上霸權，是一個嚴重的打擊」現在英國海軍大將們，再次面對着聖芬遜特公爵的預言的抗議；「對於我們的海上霸權，是一個嚴重的打擊，」

× × ×

在美國的發明家未把他的意見向英國的海軍大將們提及以前，潛艇已發明很久了，一六二〇年一個荷蘭人名德勒培爾的，替英王詹姆士一世造第一艘潛艇，牠能下潛水面十二尺至十五尺，由十二人搖槳推進，當美國革命時，殖民曾用一艘潛艇企圖轟沉英國軍艦鷹號，可是企圖失敗了。

× × ×

第一艘戰艦被潛艇轟沉的是胡薩同尼克號，她在一八六四年二月十七日，在查爾斯頓對開執行封鎖的任務，被一艘南方聯邦政府的潛艇，以魚雷轟沉，在勝利的當兒，那艘潛艇也沉沒了，因為艙門開了而致入水，溺斃水手九人。

× × ×

德國海軍將領從事潛艇，海軍大將豐蓉匹茲很輕視潛艇，海軍大將豐蓉匹茲反對大規模建造潛艇的計劃，他要求「在造任何潛艇之前，先造一切有用的軍艦」後來他反對用潛艇在海底破壞英國的商業，因他以為潛艇不能達到此種工作的標準，最後潛艇的成功給他感動了，他斷定無限制的潛艇作戰，會「使英國在六個月內屈膝，」結果他的估計又失敗了，

× × ×

上次大戰潛艇擊沉聯軍和中立國的船隻共一千一百一十五萬噸，英國損失輪船佔二千零五十九艘，噸數六百六十三萬五千零五十九噸，平民喪生一萬二千七百二十三人，同時英國受潛艇轟沉的軍艦有三百四十九艘，其中有戰鬥艦五艘，重巡洋艦五艘輕巡洋艦三艘航空母艦一艘，

× × ×

德國三百九十艘出海的潛艇中，損失了一百七十八艘此等潛艇蹤跡查然他們的命運如何，沒有絲毫的報告，患癲狂的船員，發生的數目日多軍官，很易衰老，且戰後發生存的人數甚少，青年海軍軍官的死亡、潛艇中佔了百分之五十以上，所以甚難得到訓練有素的船員。

美國的海岸防禦

雖然在繼續擴軍中，美國數千里綿長的海岸線，實在沒有這許多軍隊和大砲來作連環的守衛，不過，事實上，海岸線也并不需要全部防禦，因為進攻方面軍隊之登陸，必有適當的海港，雖然有時也可以在海灘上登陸，但海灘上不能運上坦克車和巨型的野砲，一切現代機械化的武器亦都不能適當使用，因此，主要的海岸防禦，就是防守住重要的海港而使之不淪於敵手。

美國應付洋海方面侵襲的海港防禦，可有兩種強有力的武器——巨砲和潛伏水雷。

巨砲中最利害的，就是十六寸徑砲——除了星加坡裝配的幾門十八寸徑砲之外，這是世界海岸砲中之最大的了，這些十六寸徑砲可能有二十八英里的射程，而主力艦的十六寸徑炮則祇有廿英里的射程，在較近的射程中，它所發射的一噸重的貫甲砲彈，可以貫穿戰艦上最厚的裝甲，而在艦中重要的部份爆炸，它是用電力發射，可以以極高的速度，連續發射，巴拿馬運河的重要水閘，夏威夷的珍珠港，和紐約以及三藩市等重要城市，都沒有此等巨砲，使進攻的艦隊，不能開入她們射程之內。

另一種用來應付主力艦的武器，就是十二寸徑的砲，射程十七英哩，還有一種專門破壞戰艦甲板上鋼甲的十二寸口徑臼砲(迫擊砲)美國各處海岸防禦都配有這種兇蠻的武器，射程雖然祇有八英里，可是破壞力却很大，此外還有許多六寸至十寸徑的中型砲，射程約八英里，是用來對付巡洋艦，驅逐艦，或運輸艦的，驅逐艦被一顆六寸徑砲的砲彈擊中後，便不能行駛、還有保護水雷陣地用的三寸徑連環砲，射程亦達六英里。

所有這些固定的海岸砲，都裝配於海港防禦線上，但并不是完全用裝於可防空襲的三合土砲壘之內，抵禦敵機之轟炸，隱蔽是勝於防衛的，美國海岸砲位，多是設於曠地上，完全依賴巧妙的偽裝，這比較更為安全，週遭設有高射砲，以保護巨砲砲位和砲手，免受空襲。

鐵路砲也和固定的巨砲一樣的有價值，這是預備敵軍從一非有固定防禦設施的海岸登陸、可以由鐵路迅速馳往堵禦的，美國的鐵路砲有十四寸口徑的，射程二十四英里，它們的任務，是轟擊敵人的主力艦和巡洋艦，另一種是八寸徑的，射程十三英里，用來對付較輕級的戰艦，鐵路砲主要的優點，就是可以流動，雖然不十分迅速但可以從一防地移至另一防地。

一百五十五公釐的曳引機砲，也是海防系統之一部，這些可以在公路上迅速行動，也無須預定陣地，它們的射程是十英里。

鐵路砲和曳引砲兩者在巴拿馬和夏威夷的防禦上，都極其重要

沒有海岸巨砲這樣堂皇，而對於海港防禦有同等重要性的、就是水雷陣，水雷陣在平時早已詳細計劃好，水雷和配件都貯好備用，戰事發生便立即佈置，觸發的水雷，佈設於自己船隻和中立國船隻所不必行經之處，控制的水雷，則敷設於所留下的海港入路，這入路是在海岸砲射程之內、也是探照燈所及之範圍，使敵人的掃雷工作不能進行，這些控制水雷是用電流來控制，敵艦駛入水雷區內用電流來施發，或者俟敵艦觸及水雷時，即發生一訊號然後以電流使之爆炸，如不放出電流，即使碰着了也不會爆炸的。

一年之前，美國在大西洋和太平洋兩岸的防禦力量，已經達到了滿意的程度，而此後且正常地日有進步，有些堡壘已完全現代化，特別在抵禦空襲方面，確已大為改進。

海岸防禦不是一朝一夕所能改善的一個重砲隊之建立，需要三年的時間，有了堅強的海岸防禦，敵人就不敢謬然從海洋前來進攻，反之，海岸防禦力量之減削總是給與敵人的一個誘惑。（允章）

莫索里尼與佛朗哥

德俯衝轟炸機是怎樣發明的？

奧特不死却死了萬萬千千人

林林

上次大戰的德國天空勇士奧特，戰後便到好萊塢作明星去，希特勒上了台，要他回來，訓練德國的新空軍。

一天奧特駕機經過柏林上空，那發動機不知何故，突然失靈，便筆直地向地面衝下去，奧特憑着他過去的經驗，保持相當鎮靜，用力拉動引擎，一下兩下都沒效果，這衝落至離地面三百尺的低空時奧特只得作最後一次的拉動引擎，說時遲，那時快，失靈的機件果然恢復轉動，機身於是緩緩由下升起，奧特後來思索這次有趣的遇險經過，再加研究工夫，便悟出俯衝轟炸機的原理，而發明這件新空中武器。

英國的武裝漁船

自從歐戰發生後英國的海軍雖然龐大，但因為負担任務十分繁重，所以有一部份的工作，要由武裝商船或武裝漁船担任其中武裝漁船的一種更為應付敵人的海上利器，

遠在戰事爆發的最初幾個月英國海軍在北海掃除水雷，施放水雷、巡邏海岸，保護輪船以及搜索潛水艇等困難的工作，便都由漁船去担負，這種船隻和船員，在承平時期，全部份時間，都是用在補魚上面的，後來英國當局明白這些漁船雖然建造得堅固，但却缺乏一件戰爭必要的條件，這便是速率，這些漁船在平日捕魚時，并不需要速度，所以在建造時都沒有注意到這一點，現在他們要保護航隊，要與潛艇敵對了，如果他們的速率愈應，則保衛護航力量更可加強，同時與敵艇對抗打擊敵人的機會更大所以英國海軍方面便設計了一種新船，有着相當高的速度，現在英國本國和他們各個的自治領，已大量建造，其落成者已達數百艘，這些船不但速度高，而且很堅固，船上裝着一切必需的武器如小鋼砲及高射機關槍等，還有深水炸彈，船上雖不見得舒服，但是很夠寬濶，能夠容納四五十名工作人員。

這些船是英國海軍中最有用的小東西，他們給予皇家海軍以很大的助力，每艘船的名稱都是一種花名，因為他們是屬于花朶級的，在希特拉企圖阻續英國的今日這些需運至英國的糧食軍船正像一枚刺一樣，刺在希特拉的腰間，但老希雖然稱雄歐陸，但對于大西洋，却祇好望而興嘆了。（曼兄）

談談無名英雄

熊

歷史上的所謂英雄，多數殺人不眨眼的魔王，但是他們的名字常常被人們提起被人們作為尊敬與讚美的對象。而那些對於人羣有莫大的功績的人，他們的名字却早已被人們遺忘了，像一陣輕烟一樣地被遺忘了。

人們常常提起拿破崙，提起成吉思汗，誇讚他們的戰績，尊崇他們做英雄。是為了他們曾救活了多少人的生命嗎？還是因為他們曾改進了人類的生活呢？都不是的，他們對於人羣並沒有什麼了不得的貢獻；祇因為他們曾掀起了殘酷的戰爭，驅策無數無辜的人們在沙場上流了血，犧牲了生命，他們自己因此獲得萬人主宰的地位，所以他們就出了名，成功了英雄，受到人們的崇敬和誇耀。

自從琴納發明以種痘的方法預防天花以來，真不知有多少孩子的性命被救治了；自從巴斯德發現傳染病原因由於細菌作祟，並因此創始了預防療治的方法以後，無量數的人們免了死亡的命運。他們對於人羣的貢獻不能不說不偉大。但是他們的名反不及那些殺人魔王如今有多少人還記得他們的名字呢？

人沒有不好名的，人人都想在世上建樹一些事業，以得到後世的紀念，於是，聰明的人都爭先去學那些殺人的魔王！！所謂英雄，希望自已的名字和那些英雄們同樣地被後世的人們常常提起，作為尊敬與讚美的對象，然而那些英雄們死後，所遺留在世界上只下過是一個空虛得可憐的名而已！從前的德王威廉不是威極一時嗎如今又如何呢？現在的希特勒；不也是稱霸歐陸嗎？但過了些時又要知怎樣？

發刊詞

編者

青年是國家的棟梁，社會的柱石，同時，也是時代的主人。任何一個國家的復興都靠青年為原動力；任何一次社會的運動，都靠青年為推進機；而任何一大時代的思潮，也都為我青年所掀起．一九一九年的「五四」運動，在中國社會政治上，文化上，思想上所起的影響，即足以為上說之證明．因此我中央才定「五四」為青年節，也因此我海內外同胞特別是我們時代青年，對於這一個我們自己的節日—「五四」青年節，才愈覺得有意義．

一九一九年的『五四』運動，是我國青年所掀起的反日反封建的巨潮，一九三九年我中央之定「五四」為青年節，自亦取其具有反日與反封建的意義．雖然，時代是距離了二十年，當前的任務，是較二十年前更加繁劇，然而，不容諱言的，在抗日高於一切；一切服從抗日的今日；在封建餘孽已有一部份與日寇合流，抗戰必需肅清封建殘餘的今日，毫無疑義的，當前我國的青年運動，是仍應以反日反封建為主流的。

發揚『五四』反日反封建的精神．這是當前我國青年最神聖的使命；而這種『外抗強權，內懲國賊』的『五四』精神，今日我國的青年、在民族解放神聖戰爭與反漢奸反投降的鬥爭中，已把牠發揚光大起來了。

海外華僑青年是祖國青年的一大支隊，馬六甲華僑青年為海外華僑青年隊伍的一小組．我們和祖國青年是共同負有發揚反日反封建等『五四』精神的任務．然而，很慚愧的，我們既未能克盡反日的聖職，復未能完成反封建的任務，所以在抗戰建國上，我們所盡的力量，是微乎其微，而古城的封建氛圍，則較任何其他華僑區為濃厚，這是由於我們的實踐不夠與宣傳不力．因此我們晨鐘勵志社除於年前成立青年部以發揮甲華青年反日反封建的力量外；更於今年青年節由編輯股與青年部聯合出版青年專號以研討當前的青年問題，藉使甲華青年對於反日與反封建的鬥爭，有更正確的認識與勇敢的攻勢．如因本專號之出版，而能對一般青年問題特別是對於甲華青年反日反封建鬥爭，能獲更正確的指針與更英勇的戰績，那末，本刊的出版，就不算沒有意義了。

晨鐘特刊 青年專號

馬六甲晨鐘勵志社出版股青年部聯合編輯

馬六甲華僑青年

一葦

在一年以前，我曾到馬六甲旅行。當時我旅行的動機，是聽人家說：「馬六甲是座古城 饒有山水勝緻；民風淳樸，僑居是地華人，尚保存明清遺風，……」故當時在我們的想像中，覺得馬六甲是座古色古香精巧玲瓏的古城。

可是到了馬六甲之後，才知馬六甲並不像一般人所傳說的那樣古舊；如今自己又逐跑到這裡來，於是「古城」兩個字，便常盤旋腦際。近來習見日多，覺得馬六甲這座古城，正是象徵馬六甲的青年大衆，因為所謂「古城」的，現在只剩下一座孤零零的城門；而所謂保存明清遺風的華僑 也正如一座徒供人憑弔的城門一般。而凡我覺得馬六甲的青年，倒是蓬蓬勃勃富有生氣的呢！他的理由如下：

一．我覺得馬六甲的華僑青年是前進的 一個社會中 有許多的青年大衆，成分且極複雜，我們要知道他的生活動向之前進與否，本有相當難處，可是我們從他的團體生活中去觀察，便可覺得他們的動向是前進的：好像關於辦理社會教育和發動民衆去輸將救國的戲劇運動，可以說他是數年來如一日的進行；又如利便工人及小店員求學之義務夜學，和劃一語言與強種強身之國語演講比賽及運動會等等，這都是由本埠的青年集團去提倡和主持的。而且近來每個青年集團對於這種工作的發展，正在不斷地擴大和加強中。所以，誰敢否認馬六甲的青年不是在前進的呢？

二，我覺得馬六甲的青年是團結的 關於這一點，最雄辯的事實就是甲埠的華僑 比較上本不算多，而在這裡倒有幾個組織嚴密社員將近萬人的社團；而且同在一個社團中，包括了文化人 中學生，小學生，以及資本家，小工人與小店員等等，他包涵了各種社會階層中的進步青年；他們不分階級，職業，性別，籍貫與信仰，好像兄弟姊妹般的相親相愛。

我們要知道，在現在的青年集團中 常常因了現代政治思想的劇烈分化，因而容易呈現各種斑駁的政治色彩；但在這裡．他們因為已集合了各個社會階層中的青年同在一個社團中過活 彼此互相聯絡，互相滲透，故無形中，已把各種偏見的見解消除了。

三．馬六甲的青年是愛國的 居留異地的僑胞青年，他的愛國熱情，必然的要受到一種限制，所以他的愛國活動的方式．往往不能公開表現。本埠青年，尚多能明瞭他的處境，因而轉用種種的藝術方式去執行他的籌賑及救國的工作，這種深思遠慮顧全大局的愛國行動，實足令人敬佩。故我人覺得這正是真正的愛國青年。而也是青年領袖領導有方的一種明證。

上述三點．為我人所見的馬六甲青年的特長與優點．我人極望其繼續保存而發揚光大之．惟我人尚有管見數端，願提供於本埠僑賢及青年領袖之前 以為其領導羣衆及指揮青年救國工作之參 。

一，加緊全甲青年集團的合流 在這大敵當前的當兒，國家民族遠到最後關頭的當兒，我們一切個人的利益，都應溶解在整個國家民族的利益上了。所以我們不應稍留有彼此門戶之見 而應把全甲青年結成廣大的統一組織，把他們的力量團結在堅強的組織中，而共同為國家民族去奮鬥努力。這不獨要各個集團中的青年領袖能攜手合作，且需要各個領袖於攜手合作之後、還須負責去說服他所領導的青年，捐棄一切的界限，以加強和擴大工作的效能。

二，提高青年工作的效率 這是身居領導地位的青年領袖應注意之點。他應時時檢討他所領導的種種工作，是否已達到工作的最高效率：好像演劇一般．我們的目的 不是完全注意於要給社會大衆的觀賞和娛樂；我們應强調加入了一種社會的教育和愛國的思想於其中，以激發觀衆的愛國家愛民族的精神。又如興辦義務夜學一般，我們也應於教學當中，灌輸了一種國家民族的意識與觀念，而後才不會失去我們興學的眞正意義，而且在這大時代當中．我們一切的活動，都應以『勝利第一』『抗戰第一』為大前提 若不此之圖，而徒然為工作而工作，則雖有刻苦耐勞的精神，也恐難獲良好的效果。

三，工作集體化 我們因要全甲青年團體的合流，所以嗣後對于一切的合流工作，愈應注意其集體化．避免以個人的行動去代替集團的行動，因為工作既集中於少數人的身上，便削弱了他的羣衆性；而且把繁重的工作由少數人負責，便常會使負責者廢寢忘食，尚有未能勝任之概；而另有一般人則苦無機緣以參加工作。這種工作的分配之不平均，就是普通一般社團的通性的畸形狀態。這是應當注意和避免的。

總上三端 尚屬犖犖大者 餘如於全甲青年集團合流之外，尚須再進一步深入到廣泛的羣衆中去開拓青年集團的領域，於活動方面，因現居留地政府的敵人，便是我們的敵人，故我們益發揮我們的力量，去幫助當地的政府，並應乃謀馬來亞各民族間感情的協洽，而後才不致為敵人的第五縱隊所從中挑撥離間，使各民族間發生磨擦，這也是應該注意的。

編完寫起

·編者·

本社計劃出版特刊，為時已久，今以版位關係，迄遲實現。茲承總滙，星洲，南洋，三報不棄，慨然惠允刊登，至深感激，並此誌謝。

本刊本期為青年專號，用由出版股與青年部聯合編輯，自去月下旬發出徵稿啟事後，初則深恐稿荒，現則深苦稿擠，因篇幅限制，故惠稿未能全數發表，這要請投稿諸君原諒。

本期是第一期，自然有不少未能盡人意處，均須待今後改善，盼愛護晨鐘的讀者及此次惠稿諸君 要繼續幫忙。

至於本期各稿的內容，我們未暇一一介紹，請讀者自去領略，批評，並賜予教益是幸。

馬華青年應有的認識

——吳幼純

處在這風雨飄搖的時代裏，我們華僑青年應該怎樣去認識，和鑒別這一個時勢，暨起肩子担負一點責任，這是現在我所要提起討論的一個問題。我們曉得，要推進青年趨入光明大道，務須使青年有正確的認識．由於青年的求知慾與進取慾的發展，最容易使青年在錯覺的認識下，有不妥當的舉動產生，所以我們先要將認識的本質，提出討論、凡是一個社團，如果沒有健全組織，則外形雖是多麼堂皇冠冕，但名義存在，而內中則被少數人佔為魔窟，此種畸形的社團，是瀰佈在整個馬來亞的每一個角落，青年們往往因受此誘導而陷入了危險的深淵，且有不少青年因沒有一定的主見，只是盲從附和，沒有考慮其得失或詳察其是非．這是憑着一時的意氣用事，由此可決定青年認識的基礎，未能確實的樹立，因使青年在此盲目的摸索中，招致種種不良的結果．馬華的青年大衆，要想在現時代的怒潮裏，握定了的整個生命的核心，非先自己奮勇，立定意志，改革社會參加抗建工作不為功．在這擁有數百萬僑衆的馬來亞，如果不將所有黑幕重重的魔窟——社團——打開，另闢一條新生之路，怎能使我國家一躍而為世界上一等國的地位呢，這就是認識的本質和意義．

當前青年的任務

英

青年們！是可愛的，可敬的，是人類的前進者、事業的創造者，在歷史上可以看到，凡是社會文物的變革，沒有不是青年們作首倡，作先驅。

今天是紀念我國的青年節。在民國八年的今日，北平的青年們見到國勢的危急，存亡的所係，用着他們明辨的頭腦．遠見的目光，果幹的精神，大聲疾呼，為國家民衆作偉大的犧牲！警醒了一般民衆，轉移國人的思想，提倡科學，增強外交，轉變國運．創立了有史以來未有的光燦的一頁！這當然是值得紀念的，頌贊的。

不過僅僅紀念和頌贊是不夠的．還要繼續先驅者的精神，創立新的事業，這就是現今的青年應任的職務了。這個任務較之過去，確是更重更大！

我們知道在二十年前，敵人僅用陰謀的計劃暗算於我，而現在他已明目張胆的，用飛機大炮到處轟炸，人民的死傷，物質的損失，已不計其數，在淪佔之區，施行奴化教育，實行其同化的毒計．為敵人利用者，時有所聞．思想之鬥爭，已至激化，獨裁者，明言新秩序的建立，人民陣線，力爭和平，作殊死之戰．戰爭的範圍已跨及各洲，世界已至嚴重的局勢．

那末當今的青年，應怎樣的努力，繼續先驅者的精神呢？首先求生活的簡單質樸，勿為名利所誘，為敵人所用而為國除奸，要努力求學識的廣博，思想的精密，勿為人矇蔽，而能認清人類生活的眞正途徑，除去一切障礙，建築新路．要刻苦用功，求眞實的技能、戰勝一切外力的壓迫．奴化教育，一經中毒，除根不易，推廣民衆教育，須導民衆．對外盡宣傳的能力，伸張正義，結合友好．

在各方人士共居的南洋和現今南侵聲急迫中，事事須求實地去做，能負起當前的任務才能為一代有為的青年．